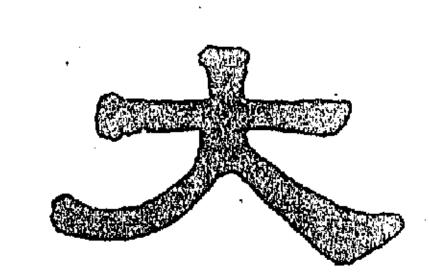
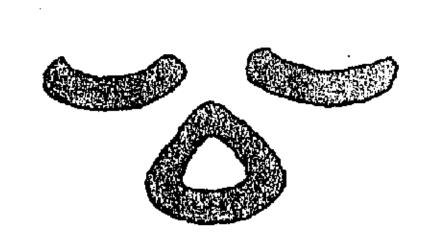
日十初月七年寅丙曆農

进的周涛发展的高端。





Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong

號二十三百七千九萬二第

|司公限有(港香) 繋 ざ 大:印督

號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電

CABLE:8778 TELEX:72859 HKTKP HX 元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香



證定於1986年8月15日(星期五)下午3時 至5時在華間大廈香港展覽中心C廳·舉行貴 州省出口商品展覽會開幕酒會

貴州省各進出口公司 展覽地址:香港灣仔港灣道26號華潤大厦為座5樓

與繫日期:8月16日至8月26日

展繁時間:上午9:30至下午5:30

金新豐五新東華維德萬桂萬蘇帥岑佘孔王翁胡嚴合華利豐合興誠德全福榮順 伯立漢慶德錦應 医银公行記行行行號行行記春鵬偉隆厚通湘平行司

裕華 阿 和是得有限公司 中行有限公司 中有限公司 可有限公司

億利達精密機器廠有限公司 他利達特密機器廠有限公司 所NERMET S.A. HONG KONG 新加坡美亞貿易(私人)有限公司 可以GSEN COMPANY LIMITED 所NERMET S.A. HONG KONG NINERMET S.A. HONG KONG NINE DRAGONS LIMITED MINERMET S.A. HONG KONG NINE DRAGONS LIMITED 大興鐵維(工程) 馬士基輪船(香港) 馬士基輪船(香港) 馬士基輪船(香港) 一個醫藥保健品(香港) 一個醫藥保健品(香港) 一個醫藥保健品(香港) 一個醫藥保健品(香港) 一個醫藥保健品(香港) 亞洲週刊 (集團)有限公司(工程)有限公司,主管月刊雜誌出版社 有限公司 有限公司 有限公司 公司

香港YY

國際華展商務促進有限公司貿易通道〈中國〉有限公司中國啤酒〈香港〉有限公司中國時四 香港實豐企業貿易公司等港灣豐企業貿易公司等港灣大方人。

「大方人」

「大方人」 等達電腦系統有限公司 等達電腦系統有限公司 等達電腦系統有限公司 等達電腦系統有限公司 等達電腦系統有限公司 美國路脱斯公司(香港)香港YY藝術廣告公司 公司(香港)

日商岩井香港有限 南洋兄弟煙草有限 公公公司司司

露透儒鴻劉長行副行銀民人

重進行。明後兩年要 實進行。明後兩年要 實上,與其他改革配 體制改革放在重要位 體制改革放在重要位 是上,與其他改革配

平加

合資生產假兵

复复

參照國際版權 中國 正起草版權法 催公約等

大部分大型 中華實提 一次 中级人民法院已公市中级人民法院已公市中级人民法院已公

起皮流在

借審批出境索賄被捕

佛山公安局 辦證員

、星等級

簽京在昨

看到國家經濟發展的大利。」這「小生產」看到國家經濟發展的大利。」這「小生產」看到國家經濟發展的大利。」這「小生產」看到國家經濟發展的大利。」這「小生產」 要爲

日

班多選四

西賺大錢創造條件

一是足以吸引人的利潤,與意來的投資環境。這就以外商來華投資,一定要

美國長江探險隊

攝影師肺炎病逝

酒王老五徵婚 港上老五徵婚 港上老五徵婚 港上老五徵婚「法新社北京十四日電」上海一家晚報星期四說,一名想找伴侣的單身演,在一張一元鈔票上寫上自己的簡麼及,在一張一元鈔票上寫的母類,上面寫道:「青年男性,二十一歲,已畢業,脾性好,追求温柔而漂亮的年輕姑娘。」

「該報說,這種找對象的方法是不正該,已畢業,脾性好,追求温柔而漂亮的年輕姑娘。」

「新天晚報》說,本月初,一名機會的銀行職員發現了這張一元鈔票上的商歷及的年輕姑娘。」

退在鈔惡上用細小字體寫下了乃損了鈔票。該報補充説,該說,這種找對象的方法是不正

每天僅工作六小時京報批評政府公僕

附洋洋的夏天

國,中國政府的行動甚至更埋一個擁有十億四千萬人口概得懶洋洋的時候,儘管需是天,烈日當空,中國一切是天,烈日當空,中國一切人《中國日報》星期四説,人《中國日報》星期四説,

文章的作者説:「在夏天,的主人在夏天炎熱的天氣中口每日工作六小時,而要求一時十八年,而要求大衆公僕,但道些公僕却規以,中國日報》發表署名評論《中國日報》發表署名評論

本片主題曲「當年情」之原教帶由華賢主唱;張國榮、作曲:職家權 風景

宋子豪 阿Sir! 做大佬好

張一第

卡拉奇和拉合爾灣槍聲死傷

入中昨警告美國

榮

張國

支持全斗煥

版二第

中國日報》是期四報道說,中國日報》是期四報道說,中國日報》是期四報道說,與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與與新聞研究的學者,還希與

暑 處 八 十

應增辦

部的圆

自英運抵滬

法地赚钱 , 就不怕他們賺大錢 雙方都有利。因此,不要怕外商 雙方都有利。因此,不要怕外商 業辦得好,並不是外商一家而是 是中外雙方共同利益的結合,企

經濟發展的大利。」 眼皮底下的小利,而要看到 电产者的思想影響,不能只生産者的思想影響,不能只

身漢還在針駅

酸報未提到這名單身漢有無找到新

羲的深化。 身的自由不要影響他-的人與人的關係,即一

的呼唤。

以中国的中央。

《中国的中央》的中国的中国的中央,文學也就走向絕路。結合。

《中国的中国的,一門念』也要撲滅的程度,人會」,到了「一門念」也要撲滅的程度,人種文化觀念傳送到「文革」,就是「門私批

强姦罪的人已在

一協會版權研究小組和 來,中國出版工作者 版權立法工作。幾年 中國近幾年重視

其赚

可爲自

Pi論提供論

再復

自身建設

手握現

人的主體性完全喪失

Sign 保 完 完 完 完 來

外長到阿爾及利亞為和平紅決兩伊戰爭所作的積極努力表示讚賞。 他希望兩伊裝進國帝法準則,在雙方都能接受的條件下,通過 巨大損失,而且使海灣地區的和平穩定也遭到嚴重威脅,中國政府同伊拉克和伊朗都保持友好關係,我們希望早 一個說,中國政府同伊拉克和伊朗都保持友好關係,我們希望早 一個說,中國政府同伊拉克和伊朗都保持友好關係,我們希望早 一個,以與為停戰創造合適的氣氛。 他希望兩伊裝進國帝才數,不要採取任何使戰爭升級的 對此深感不安和關切。 一個新國帝伊裝創造合適的氣氛。 一個新國帝伊戰爭計2 一個新國帝子上午 一個新國帝子上十一年 一個新國帝子上十一年 一個新國帝子上十一年 一個新國帝子上十一年 一個新華社北京十四日電 國務委員兼外交部長吳學謙今天上午 一年

進口,原料價格由高變低,特別是石油西歐多數國家所需要的多種原料和石油石油價跌 有利經濟

今年西歐多數國家的外貿形勢都將出去

是胰處於低水平

一十年來的最低水平。共同體官方預計今年, 一十一點九降至百分之二點五,是近二 一十一點九降至百分之二點五,是近二 一十一點九降至百分之二點五,是近二 一十一點九降至百分之二點四,而英國 的百分之六點四降至百分之三點四,而英國 的正分之四點七)以來最低的。今年六月份 一十年來的最低水平。共同體國家的平均 一月底為止的十二個月裏,共同體國家的平均

百億馬克,比去年減少了一半。油價下跌,今年聯邦德國石油進口費用為四百五十億美元。據聯邦德國官方估計,由於上,今年西歐用於石油進口的費用將節省四上,今年西歐用於石油進口的費用將節省四果石油價格保持在平均每桶十五美元的水平

吳學謙會見阿爾及利亞 通過和談解

次紛爭

西歐海形教在安備

國希望兩伊

克制

何對待正式參拜靖國說,其他内閣大臣如后藤田官房長官

性問題而不是討論種一番話,因為博塔建一番話,因為博塔建的上學行討論地區中的數迎博塔建議的四里根總統前一天所回里根總統前一天所

美參院昨

·通過議会

,不會官式參拜!

禁南非紡織品。

人說,没有迹象表明 十分必要 的重 大行 洲 英國外交部發言 動。 上區場會 | 神塔要採取目前顧然 | 神

的洲博 建問塔

日內閣官房長昨天公

布

表示要適當照顧鄰國國民感情日相今不參拜靖國剛社

在拉合爾,約一千名布托支持者,用石塊投擲防暴營察,並在持在營察嚴密護衛下,她被帶到卡拉奇市中央監獄。

。士巴府政軍奠者持支黨民人黨對反坦斯基巴。鳳暴頭街生發

一人多数巴基斯坦人民黨最少三名支持者喪生, 另多人受傷。 在卡拉奇,警方向示威者開槍及發射催淚彈, 當時,反對黨領袖貝娜齊爾·布托正帶領五千黎衆 整行示威。當警方開槍時,支持者即掩護布托撤退 。示威者與警方抗衡,引致數十人被捕。 數小時後,布托再出現在她的家中,向發衆發 表講話,要求推翻總統齊亞。 他的支持者立即等 她的支持者立即等

J基斯坦人民黨最少三名支持者喪生,《治賦》、文人政府在十六個月前上台至《結束、文人政府在十六個月前上台至《治歷》,今日均發生政治暴亂,成為八年尽社拉合爾十四日電 』巴基斯坦兩大城市

支

持者宣稱將展

卡拉奇和拉合爾響槍聲

得重要,因為直為目 人國家提供另一條質一年。之時,坦質鐵路更顯 路的非洲南部内陸黑一黄鐵、黃路、前依賴南非鐵路和公易路

指出朝鮮人有反美情緒

宋 子 亭

人佬好耐啦

管電影工作室攝製 写新藝城影業有限公司出品 SPS会公主發行

皇宇森·金與賢·良鳴 曾江·石燕子·田豐 成

除克

朱寶意羅羅

李子雄特別全国

金大中昨警告美國

促停止支持全斗煥

賈丕才九月訪華

人的自身建設的問題,人的現代意識的問題。他說,我們要樹立以公民的資格,以人民代表的身份參與政治的觀念,而不是以「為民作。我們要樹立以公民的資格,以人民代表的身份參與政治的觀念,而不是以「為民作主」的觀念去參與政治。《新星》道部作品中的李向南的觀念就仍然是一個人的命運決。 我們要樹立以公民的資格,以人民代表中的身份參與政治的觀念,而不是以「為民作主」的觀念去參與政治。《新星》道部作品中的李向南的觀念就仍然是一個人的命運決會,我們要樹立以公民的資格,以人民代表中,以人民代表中,以人民代表中的對於大學與政治的觀念,而不是以「為民作主」的對於大學與政治的觀念,而不是以「為民代表中的李向南的觀念就仍然是一個人的命運決會,就有可能以知識性的官僚,代替工農型的官學,就有可能以知識性的官僚,代替工農型的官學,就有可能以知識性的官僚,代替工農型的資格,以人民代表中,其他多數人命運的確定,也可以不是一個人的命運決。

和主體之間的關係,要建立一種正常的現代利。研究生體性選要研究主體個性,即主體角色。只要它這種缺陷不危及他人生存的權性,應當尊重他們在社會舞台自己所選擇的要尊重人的缺陷,不應隨意去干預他人的個

美國對新西蘭貿易宣布防務關係終止後 **正考慮採取新措施**

,巴基斯坦反對派領袖目政治騷亂,膂察向天開檢日電】巴基斯坦兩個最大

上被警察開槍驅散。 19令。而幾小時前, 17小姐在記者會上發展

美官員今赴東京

追三個主要的美國機 財論自願限制出口的 財論自願限制出口的 工

時

蘇聯

大國軍事基地

核彈頭· 究竟基地是否儲存有

阿基诺夫人保證 满後,再作決定。 頭。 在一九九一年條約屆基地是否儲存有一會專重基地條約,並

各地區全区區

再促日開放市場

威特與阿布扎比

月起削減煉油量

人失業率創新紀錄 即四千四百人。 经遗产的性调整後,英國是今天發表的數字顯示,經過季節性調整後,英國是今天發表的數字顯示,經過季節性調整後,英國是今天發表的數字顯示,經過季節性調整後,英國是前景模糊的經濟增加新的陰影。

貝魯特 酸成大ル

校早時的數字說,裝在一輛作死,約一百人妥協。 俗亡數字顯示,是期四早上。具份亡數字顯示,是期四早上。具

你有很多不利因素 國家的固定資本投資一直不振。據美國 業間刊》報道,從一九八一年到一九八四 業間刊》報道,從一九八一年到一九八四 外之军點五,一九八五年為上的十多年裏,四 發之間的貿易摩擦和貿易保護主義、財政 分之军點五,追將是西歐國家的固定資本 及之不動面定資本投資平均每年減少 分之五點五,追將是西歐國家的固定資本 家之間的貿易摩擦和貿易保護主義、財政 家之間的貿易摩擦和貿易保護主義、財政 家之間的貿易摩擦和貿易保護主義、財政 等和仍然保持在高水平上的失業率,將繼 期內西歐經濟難以出現像六十年代 又一次大幅度增加固定資本投資平均每年減少 等和仍然保持在高水平上的失業率,將繼 等和仍然保持在高水平上的失業率,將繼 等和仍然保持在高水平上的失業率,將繼 等和仍然保持在高水平上的大學 等一九八四

。據歐洲經濟共同體統計局公布今西歐國家的通貨膨脹率已降至今西歐國家的通貨膨脹率已降至於策的調整以及原料和石油價格服加劇並存的困境之中。隨着西脹加劇並存的困境之中。隨着西脹加劇並存的困境之中。隨着西

罪控項九部全認否

應。 「電報,告知他們從九 電報,告知他們從九 公司說,他們已接到 歌洲簽有合同的

定。

《合衆國際社莫斯科十四日紀》蘇聯外定。

美蘇是否開首腦會

續抗議美國的「星球大戰」計劃。

里根堅持蘇聯作出讓步,而莫斯科則繼續結果,尤其在限武方面。

必須掌握現代劉再復談人的名

八的主體性完全喪*失*

学的作者説。「在夏天,小時。」

中國日報》發表署名評論 中國日報》發表署名評論 中國日報》發表署名評論 中國日報》發表署名評論

,中國政府的行動甚至更一個擁有十億四千萬人口行懶洋洋的時候,儘管需人,烈日當空,中國一切《中國日報》星期四説,《中國日報》星期四説,《宋國際社北京十四日電

在北京悶熱夏天期間,大多數政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 與政府辦公室提早二小時關門, 是供一流的服務?」 提供一流的服務?」 程本在吵鬧、潮濕和炎熱的政府 是供一流的服務?」 超。」

南店同屬一名姓徐的老闆所有。兩店分別有多名男女職員,亦是是彩虹道一一四號金威珠寶金行及其隔鄰的彩虹道一〇八號金兒是彩虹道一一四號金威珠寶金行及其隔鄰的彩虹道一〇八號金兒上兩的值三十四萬元的金飾後,乘車逃去無蹤。劫案中,一名時長分兩路,同時衝入金舖,分別搶走兩名護衛員手中的當明登兒報訊』九龍新蒲崗彩虹道兩間金舖,昨日下午被連環打劫,六名報訊

員, 持 在 共刀

年前

亦同被劫

護衛員受傷

暑處八十

煙冒輪貨火起品學化來原



為新任美國駐香港副總領事高伯為新任美國駐香港總領事安海

建筑

延會的還有新華 社香

送氣上門 芦

一一首次開户收港幣1880元,包括売牌石油氣10瓶,專用網瓶2個及調節器2套之接金 二、首次送氣2瓶,以後按預約時間逐瓶送氣到户,保證長期供應,市區範圍內免費

康成(穗港)有限公司 康祐投資有限公司

國皇

元太贈送

5-214438 5-8339133 5-781825 5-560171 5-528141 3-914451

國滿

本集團屬下旺角富豪酒樓

現集所屬酒樓聯合舉

:《壹仟萬元特價大酬賓》

在以下日期內(由一九八六

爲慶賀啓業一週年紀念

多謝各界街坊友好鼎力支

以不牟利方式推出。

3-893318

V(G

3-7237938 0-420256 0-750411 0-6561183

富豪

稿

爲新任美駐港 許家屯官

在留壁

基

九龍紅磡湖光街7至10號

國

電話:3-330331



三人送院。據悉三人

本前曾在附近因事與人爭執。

各類粉紙月曆 直接出版及發行·價 格 特 廠 如在八月內訂貨·有特別折扣優待

987

*可在國內提貨 * 源信印刷出版公司

與房署開會

本膠片月曆

公公司司

均外本年

電話:5-737736, 5-73773B

電話 宣佈

反核電

(逾期照原價壹仟伍佰捌拾元) 尖沙咀東部 葵義路葵芳閣 麼地道67號 (地鐵站出口) 半島中心2字樓 3-698832 禧年酒樓

3-825191

3-833888

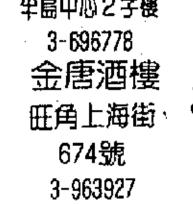
0-228234 0-224003 荃灣海霸街 108-114號 0-4987277 0-4933060 國滿酒樓 九龍城獅子石道 1-7號

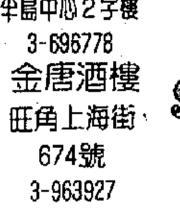
國豐酒樓 九龍城太子道 400號 3-827988 3-824978 金圖酒樓 馬頭涌道90號 (宋皇台側) 3-7119559 3-7116628

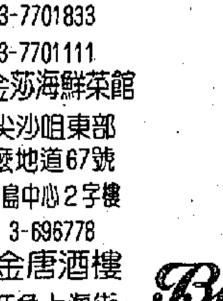
彌敦道607號 新興大廈 3-7701833 3-7701111 金莎海鮮菜館 尖沙咀東部 麼地道67號 半島中心2字樓

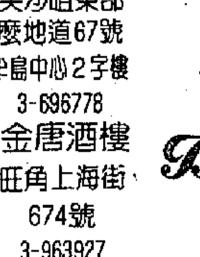
3-696778 金唐酒樓 旺角上海街 674號 3-963927

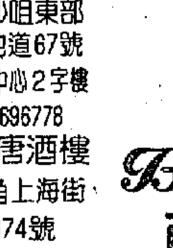
3-963658













年八月八日至八月卅一日止) 呎,有充足至立る、集團自置物業及停車 凡惠顧附列菜譜,不論多少 一律奉送大號百事吉干邑 半場 4百個停車位為大衆服務 營業面積四十 · 餘 萬 方

0

百事吉干邑 贊助

可以较致活調则燃油發電機組,所以過由於目前中電部分發電機組發電量較小由於目前中電部分發電機組發電量較小以中電的總發電量與後備發電量為例

求需力

第二十二年時最高電力需求量等 一二二十二百萬瓦,若以百分之八計算則為 一二二十二百萬瓦,若以百分之八計算則為 一二二百萬瓦,若以百分之八計算則為 一二二百萬瓦,若以百分之八計算則為 一二二百萬瓦。 一二二百萬瓦。

電看量電發從

夏維爾報告洩露部分非最新消息

加深マ

代收款銀行:香

壳牌石油领

德輔道中27號 波斯富街22號 春秋街104號 春城道26號 香港份大街405號 香蘭國道90號 康寧道68號

金圖 酒樓

本集團屬下 爲慶賀啓業 各界街均 現集所屬 壹仟萬元 「牟利方式

下日期 、日至 顧附列菜 律奉送 合時生 壹枝 照原價壹

國皇酒樓

0-4987277 0-4933060

九龍城獅子石道 1-7號

3-833888

金圖酒樓 馬頭涌道90號 (宋皇台側) 3-7119559

帝皇酒樓 尖沙咀東部 麼地道67號 半島中心2字樓 葵義路葵芳閣 (地鐵站出□) 0-228234 0-224003 國豐酒樓

九龍城太子道 400號 3-827988 3-824978

3-7116628

3-698832 禧年酒樓

荃灣海霸街 108-114號 國滿酒樓

3-825191

電話 公司 昨 宣

兩公司佔股五成 用戶 (ZI)

港府三 促夏維爾研

告化

們就如何評定香港需要應急計劃的定意外估計第二階段報告費的研究

皮 停 停 頓

作資局核表會等會香代電「專人及工示議會工港表廠爭 許清漢及余仲賢。
是夏文浩、先錦維的四名聯席會議以

中電提十一問題中間六出發

訪京

考思

電資料

一難以徹底 解決 的問,但他認為這是一個

割頭 か か 形 が 間 界

本報訊」香港電話有限公司昨日宣佈已獲得點不集團及安樂影片公司加入。合作成立香港有線電視公司。與對於有與兩家電影公司在提供電視節目及媒介管理方面的經驗,保證直項投資的專門技術與兩家電影公司在提供電視節目及媒介管理方面的經驗,保證直項投資的處理視的牌照。

在將成立的香港有線電視公司內,電話公司的佔一半股份,其他的一半股份由薪樂集團及安樂影片公司的內域功。與義表示,有線電視的時間突出商品優點。但無論如何,有線電視的界照。

在將成立的香港有線電視公司內,電話公司的佔一半股份,其他的一半股份由薪樂集團及安樂影片公司分佔。

在將成立的香港有線電視公司內,電話公司的佔一半股份,其他的一半股份的海、以及實質視、與一下,與一時間突出商品優點。但無論如何,有線電視的界效而不會像無不可定。 有線電視的牌面。

在時間表別的成立會為電話公司增加百分之十的總投資額。

至於廣告方面,他表示會考慮用類似資訊節目的形式介紹商品,而不會像無不可定之之。

在中百元至二百元之間。

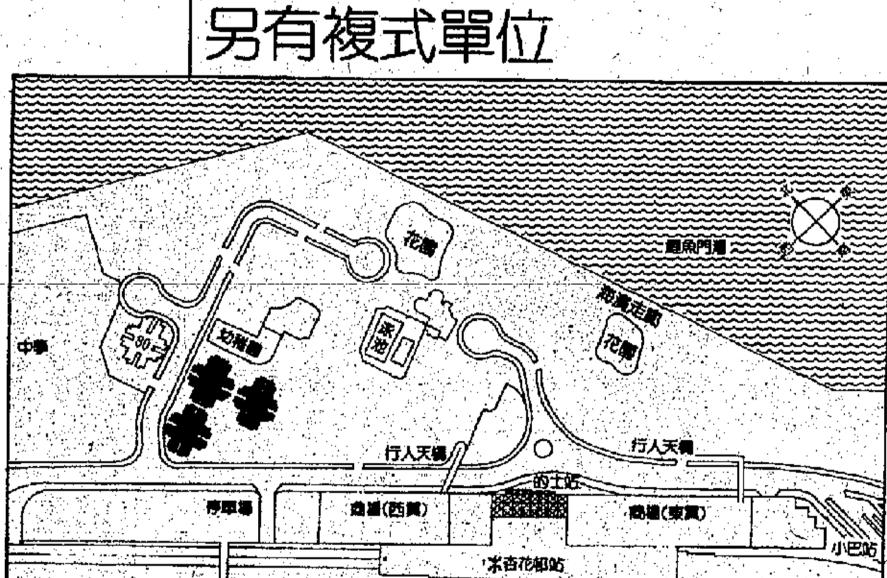
在中百元至二百元之間。

「在時間表別與內面的學文學與與文化、教育電視、完育節目、體內面的內面的學文學與對方面的經驗,保證直有投資的人主,以及實質視、完育節目、體育節目、流行音樂、與樂節目、精選電影、國際及民族節目、資料電景的報、對大仙及尖沙咀等其他地區,預料全港將有五萬個家庭使用有線電視局與對於一个一年時間,準備充足,在大古城間的資源用於發展及後表示,他們在預備閱辦有線電視方面已花了一年時間,準備充足,在本語、以為問題,與第一次,與樂節目、特選電影、國際及民族與問題,與第一次,與樂節目、特選電影、國際及民族的目、資料電視、與樂節目、特選電影、國際及民族的目、資料電視、與樂節目、特選電影、國際及民族的目、資料電景、與樂節目、特選電影、國際及後表示,他們會把有關的資源用於發展電訊設備。 兩局小組寫核電報告 **舞察團搜集資料極有助加深了鍾逸傑稱正全力工作**

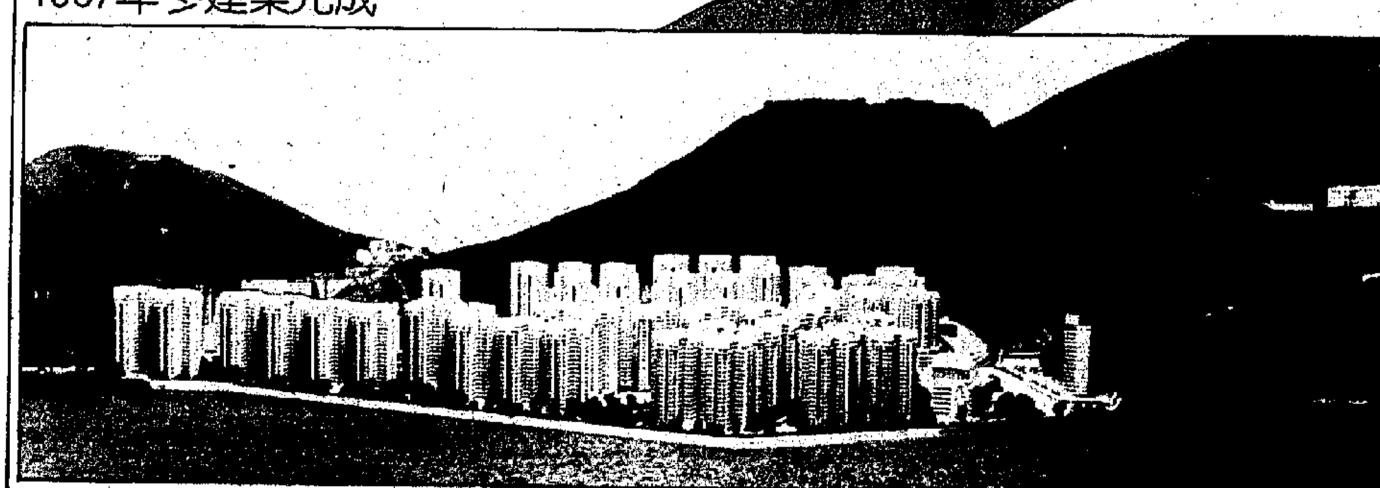
RDOM RDOM

#10 #00M

單位面積由597呎至745呎



1987年冬建築完成



售樓處 香港杏花邨地鐵站 **23**:5-8963645,5-8963697 歡迎參觀。上午9時至下午6時(假日照常) 示範單位

大

工年去紹介文達陳 **業就處工勞**

資格·**年滿21歲及在本港住滿** 7年或屬「香港本土人士」

請即登記爲選民,以便參加 並符合登記爲立法局選民的先決條件。

登記表格可在下列地點索取:-

- 各區政務處 各區郵政局
- 滙豐銀行及恒生銀行各分行

查詢電話: 5-270380 及5-270369

議建昨棟國夏長院理助

省用 器址新工理市域 胃銀桿及胡耳音核量

| 外興建八間相等於香 | 港大學的學府。引優秀的學者。

港府資助作用大港府資助作用大



吳青霞奶照常作

工學院名譽教授。西安交通大學及南華 人士。 此殊榮的首位非歐羅 一人士。

得獎作品明展出世界兒童繪畫賽 人化協會舉辦第一本報訊 1日本

比賽,本港長洲畫苑 時獲得金、銀、銅及 時獲得金、銀、銅及 時獲得金、銀、銅及 場構見等獎項。

参加已歷十屆·由經 整高座展覽廳展出。 作品將於本月十六日 作品將於本月十六日 於見(香港)有限有 發加已歷十屆·由經

986年選民登記8月 15日

市政局、區域市政局及區議會選舉

蘇梁 蔡張 計 祺 福 汝 成 祐 就 泉

鄭黃溫羅黃 振 德煥佩 雄四華昌球

紀龔黎蔡黃 逢華瑞維豐 龍根格民州

林楊饒張李松 展秀大雲 八章

八六年

三口

遺體奉 · 多世界賓義館治喪。謹· 字壽七十一歲。同事聞+八月三日晚九時在九龍 移世界殯儀館治喪享壽七十一歲。同

時辭靈,隨即

電話・

コセニニ

治喪處·

世界

出上殯午

十時在該館禮堂大殮

彩彩虹雲

姪女

一項儀的 电话:三一六二四三三 親屬繁衍 恕未盡錄

八林程秀鳳 建建建建 墓建 李淑雲

歲遺體奉 (星期日 移世界殯儀館治喪

在該館 享壽七十 農曆八月 日晚九時壽終於九龍瑪嘉烈醫院

府君於炎曆古

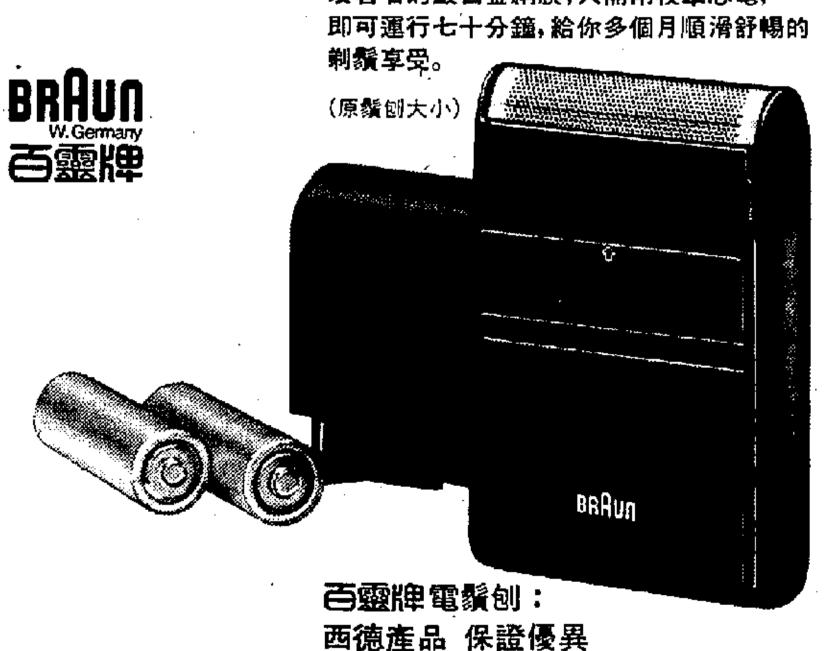
友好,同深悼悟。遺體奉移世界殯儀館治喪。遺餘力,貢獻良多,爲人敬仰。一旦溘逝,各界一帶訪先生,生年愛國愛鄉,對發展國貨事業不龍瑪嘉烈醫院不為無逝,享壽七十一歲。林帝訪先生於之光八六年八月三日晚九時在九

知

十時在該館禮堂大殮

電鬚刨 袋 靈牌

> **苔靈牌產品。它擁有苔靈牌強而有力的馬達** 即可運行七十分鐘,給你多個月順滑舒暢的 剃鬚享受。



西德產品 保證優異

總代理:雅典公司香港墨打街中建大厦801室 電話:5-213433

港幣十元年間位收費 **分類廣告**

A MANUTAL THE PARTY OF THE PART

WHE KING TO SELECT THE SELECT SERVICE SERVICE

告報 多種

稱時作工年去紹介文達陳

導輔業就處工勞

暑 處

貧

陳雪麗啓

《本報訊》六合彩昨日攪珠,六個攪出 一一注派八萬一千五百零五元,三獎有二百 一一注派八萬一千五百零五元,三獎有二百 一一注派八萬一千五百零五元,三獎有二百 一一注派八萬一千五百零五元,三獎有二百 一一注派八萬一千五百零五元,三獎有二百 一十五注中,每二一一注派四十五萬 號碼分別是2、11、17、26、29、36,特别 號碼分別是2、11、17、26、29、36,特别 號碼分別是2、11、17、26、29、36,特别 號码20。

BANQUE INDOSUEZ

法國東方銀行

分行遍全球

法國東方銀行分類和

法國東方銀行,總行創立於法國巴黎,已有百年歷史。分行、聯行

遍佈全球六十餘個國家,香港分行成立於1895年,乃香港五大歷史

業務範圍包括往來存款,儲蓄存款,定期存款,進出口押滙,物業

按揭,船舶及建築貸款,外幣滙兌。使母數學買賣,投資顧問,海外投資,互惠基金、投資策劃等。以穩健作風、人客至上之服務精神,爲閣下之私人財務與王商業發展作貢獻。

法國東方銀行於世界各主要財經中心的有分為或聯行,爲各界提供

BANQUE INDOSUEZ 法國東方銀行

香港中區總行:中環德輔道中11號、歷山大厦 電話:5-265411

・観期 分 行 : ・ 概 所 分 行 : ・ ・ 表 所 分 行 : ・ 共 が 唯 分 行 : ・ 共 沙 唯 分 行 : ・ 共 が 唯 分 行 : ・ 共 が 唯 分 行 :

最悠久銀行之一。爲享譽國際之著名金融機構。

追話:5-265411 追話: 5-754186

電話:5-273499

电话: 5-484155 电话: 5-484128

方便快捷之最佳銀行服務。

如有垂詢,無任歡迎。

* 設有「利晴」自動提款機服務

香港 ・中 區 穂 行: ・跑馬地分行:

· 灣仔分行;

・西 區 分 行: ・信徳中心分行:

四,容應香港紅十字會為廣東省服災審募, 四,容應香港紅十字會為廣東省服災審募。 學別四公演《鳳閣恩仇未了情》。 學別四公演《鳳閣恩仇未了情》。 學別四公演《鳳閣恩仇未了情》。 學別四公演《鳳閣恩仇未了情》。 解東省服災審募。副主席章建邦,委員李潤壽、 解東、陳家聰及侯鎮球。

定為六百五十分之一,應六百九十分之一,應新長俸因子不應定為一人應之為 明晚義演粤劇籌款紫闕玄觀暨各社團

保公布新長俸計劃 是權因子不應定為 是權因子不應定為 他並重申要求, 他並重申要求, 他並重申要求, 是權因子不應定為 他並重申要求, 他並重申要求, 是權因子不應定為 是權因子不應定為 他並重申要求, 是權因子不應定為 中主政退休,或申 他並重申要求, 是權因子不應定為 中主政設休,或申 一一人之一,應 申論延任,不知 一一人之一,應 申論於公務員相同。 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論於公務員相同。 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論於公務員相同。 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論於公務員相同。 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論於公務員 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論延任,延任的職 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論延任,延任的職 是接近五十五歲退休 一一人之一,應 申論延任,延任的職 是接近五十五歲退休

向 招 標 佈 告 市政局投標委員會秘書

王洪鈞

告

TCQ6287/86/S(B4))。

UCQ6287/86/S(B4))。

可向該課查詢。

一、投標書必須在一九八六年九月十二日(星期五)上午九時一覧梯技「6」字)市政局物料供應組投標事務課累取,一切詳情亦可向該課查詢。
一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(2、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓(2、投標者內。 UCO 8470/86(B5))。 電梯按「6」字)市政局物料 電梯按「6」字)市政局物料 可向該課查詢。 一、投標表格可向香港中 一一、投標表格可向香港中 一一、投標表格可向香港中 一一、投標表格可向香港中 方向該課查詢。

配的資料電腦化,希望年尾可以正式應用。他又說,勞工處計劃將求職者及空缺登作在人力,財力和時間上的浪費。作在人力,財力和時間上的浪費。透過勞工處的免費服務,避免了某些招聘工透過勞工處的免費服務,避免了某些招聘工 公務員工會聯 合會

64/86(B2))。 64/86(B2))。 電梯按「6」字)市政局物料可向該課查詢。 一、投標表格可向香港山東海接「6」字)市政局物料可向該課查詢。

学行新舊任交接的會定於本月廿

低。他說,若按新計 側,公務員的僱傭福利 與退休,退休金較多 ,但每月長俸則比舊 是公務員的僱傭福利 是公務員的僱傭福利 是公務員的僱傭福利

巃

登記表 ● 各區

請即登

市政局

並符合

查詢電

工再業大主》 本專爲國內對外經濟貿易單位領導人而設的月刊

王洪鈞

閣下想拓展中國市鐵碼

「世界工商業大主」(中文版)肯定是最佳的理想橋樑,該利除 發行範圍廣閉、明測精美外,內容更是包羅萬方。每期均設有專題特 〈外資透視〉、〈世界經質維構〉、〈中資在港〉、〈國內聯息〉、 《香港工商》等專欄 因此在 世界工商業大學 计刊登廣告的功效 是不言而喻的。閣下現在可以巡二種途徑在該判據属中國市場,除一般 書利廣告外,還可以加入《產品傳稿》及《西學》場》的行列,推介 閣下的商品,認購及銷售項目

外資透視:中美貿易面面觀

十一月第二期:中國的酒店與旅遊 外資透視:日資在華

香港皇后大道中192號地下

癣 疥疮科 痕瘘 皮膚

華興郵票錢幣公司

●海里周大道中192號地下 電話 1 ® 441001 ⑤ 449237 《高價數求香港生資金幣中國國廣機箱生資金銀幣》

及烘乾機。

染店及製衣廠等。

預防疾病 請用 電擊式滅飛蟲器 E 30-2型 尚有 E-16 型 **瑩管:2×15瓦特** 電網高壓:4,000-6,000 伏 E-30-1 厦門貿易公司

等.901 | 萬噴127 19.901 | 萬噴127 19.901 | 萬噴127 19.901 | 萬噴127

日本產壓電點火器工作

(用於石油氣爐、電子火機) 3-315221

地址: 九龍南京街 8號德惠

颐和有限公司

行1305室

5鐵

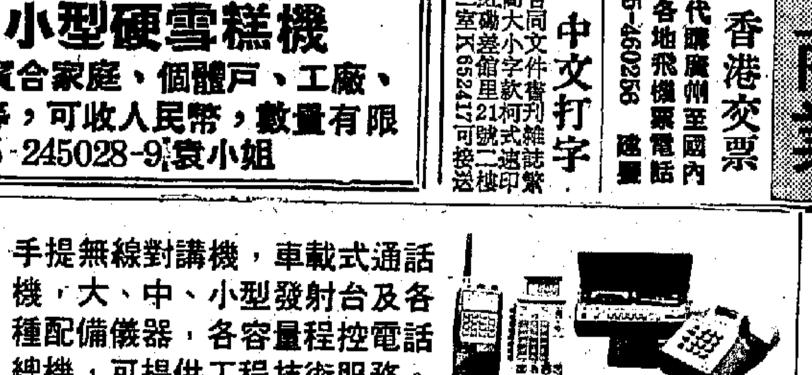
3-940181

1657:3-280921 1657:3-699431 1647:69-276166

總機,可提供工程技術服務。

永康廣告有限公司 H-211202

現貨特價大酬賓合家庭、個體戸、工廠 食堂、小賣部等,可收人民幣,數量有限 請電:5-245028-9.袁小姐



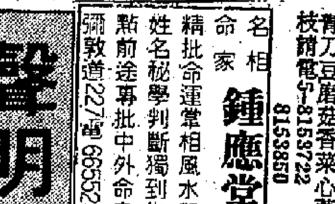


明

'電傳: 61651 GILSN HX

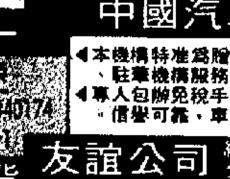
電掛:GILSONLTD HK

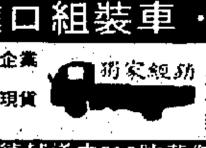
本公司前董事張芳長君已於一九八六年五月十 五日退股離職,其在外一切行爲,荤洋轇轕等概與 本公司無關。特此聲明。 **永合成國際有限公司**



5-417730 86928 QUINY HX "CHOIFUTC" HK







・摩托車交易中心

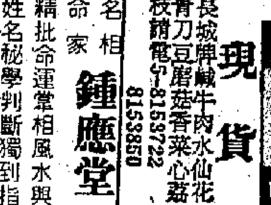
友誼公司 總行:香港德輔道中302號華傑商業中心19字樓B 25-423061 分行:香港北角渣華道18號A地下 5-704809

歡迎垂詢比較 H 8153232 王彼德洽

金

專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國 大小蒸氣鍋爐適用於各類型賓館洗衣房洗

多年輕驗生產石窟藍牛仔推洗衣機脫水機



通訊器材

FIDEK飛達網

總代理:廣 信 留 易 公 司 KWONG SHUN TRADING CO. 電話: 3-7411491 香港九興青山道608號築吉工業人図A座三樓 1 至 4 號 TELEX: 40030 KSUM HX CABLE: "KWOSHUITMU"

◆本機構特准為贈車回鄉、合資企業、駐車機構服務。◆專人包辦免稅手續,三天內投現貨

車價全港最平 ● 滙豐

公曆八月十七日 既,不勝哀悼 既,不勝哀悼 公曆八月十七日 鹽・隨即出殯 □ 上上午t。遺體奉 幸病逝・ 九八六年 医奉移世界殯儀館治喪。謹心,享壽七十一歲。同事聞(年八月三日晚九時在九龍

館禮堂大殮

屬繁衍 秀達選

世界

殯儀館 電站

四三三號

大厦便有適當的位置安裝鋁窗。大厦便有適當的位置,強常的做置,那是根據大厦窗位的形狀及大小,是根據大厦窗位的形狀及大小,是根據大厦窗位的形狀及大小,是根據大厦窗位的形狀及大小,大厦在興建外牆時都

在- 這對大厦的結構絶無不住戶的不方便,但可以一,他們表示,這些問題

基份廣水,多種二半

,港府現正研究改變選民登記的方法,讓選民全日結束。首席行政主任(選舉事務)尹耀星昨日本報訊』本年度選民登記,將於今日展開,至下

本年度選民登記

以港元為法定貨幣。此外,小組認為

尹耀星稱港府擬改選民登記辦

本報訊 基本法起草委員會香港特別行政區的經濟事題小組 國獨立的外匯基金管理機構,以提高市民對香港經濟的信心。小組 與路委會金融財務經濟專實小組舉行查議,將來的特別行政區成立一 與路委會金融財務經濟專實小組舉行查議,外組會議召集人邵友保會 認為該機構要實施與意思。 一本報訊 基本法起草委員會香港特別行政區的經濟事題小組 「本報訊」基本法起草委員會香港特別行政區的經濟事題小組

初來港調查研究

更商要負全費,承摘 現象,是由於建築材 現象,是由於建築材 現象,是由於建築材 是由於建築材 是由於建築材

型管不足所致。 是與常檢查承建商的 是與常檢查承建商的 是與常檢查承建商的 是與常檢查承建商的 是與常檢查承達商的

孟志凌指

承建商

要承擔所

有修

認房委會對承建

明雅苑窗台滲水事件

揚並透露

,海關調查局現正繼續調查另外一市面上發售。這些偽造礦泉水,

利潤達

海關捕土 **並呼籲市 民留意飲品成份**

高院法官今早

于宣判

二)八二年三月一日 為六千五百四十四萬 為六千五百四十四萬 項於張彼得戶口,計

草

放裁定誤殺罪成立

・5-400282(の線)4

)488229

荔貿易

司

敬賀

墀

幕芸

省

商品展覽會

賀

商版出情色對府港

A線在繁忙時

間的行車班次將增至 時五分鐘一班。 時五分鐘一班。 時五分鐘一班。 時五分鐘一班。

特加派四架雙層巴士 等六分鐘一班。九巴 等六分鐘一班。九巴 等於分鐘一班。

貴州省出口商品展覽會開幕誌慶 香港南北藥材行以義堂商會

行 華 -77 早 貝 貿 貿 貿 藥材 利 有 昌 祭 有 昌 易 有 有 限 2 公 ム 2 司 司 司 哥 5 司 司 行 司 號 ð 司 司 哥 司 司

敬 賀

國美派游 女設增

民族運動會賽事全面展開 射箭决出四金牌

公司 震 主辦 午六時

星期日休息

尖東 北海漁村

的澳大利亚隊以六十二隊,古巴隊以七十七四隊,古巴隊以七十七四隊,在十五勝巴西隊,在今天進行另四條。在今天進行另四條。在今天進行另四條。

正取巧

歡迎比

\$10.00

大中華表行

性文

資銀行

聘請

蘇聯美國加拿大捷克四隊爭錦標中 國際與四四級無線隊份

以五戰五勝奪得兩個小組的質以五戰五勝奪得兩個小組的質以五戰五勝奪得兩個小組的質以五戰五勝奪得兩個小組的質以五戰五勝奪得兩個小組的質以五戰五勝奪

名,將参加決定第五至第八名的組的第一名。中國隊以五戰三勝已全部結束,蘇聯隊和美國隊均別主任軍】第十屆世界女子籃

·蘇聯、美國、加拿一中國際唯一的希望只有中國際唯一的希望只有中國際唯一的希望只有時國際中國的

劉榮業

跑沙灘打小型球海峯在貝澳集訓

麥勁勳

昨天以力

7比零大勝澳

公務局隊

捷

贈 股六月

譽 處

影響。 放心的是,道對大厦的結構絕無 可能帶來住戶的不方便,但可以 然而,他們表示,這些問題

美 7K 東 隊 男

室,新疆的巴永善和永玉平分别後。民族運動會目前唯一全運動員参加了男子七十米比賽,結 一的成績,奪得了三千一、第二和第三名。

民族運動會賽事全面展開

練。 隊教練亭建民來推 福體育中心支持

來港訓練新人中國單車教練

射箭决

崔明玉獲秋千高度賽冠軍才箭法出四金牌

·蘇聯選手成績比較突出。規手今天雖然未取得驚人成績, 手今天雖然未取得驚人成績, 强力實隊女德

優質電

常備現貨

耐用可靠

用

黑旋風殺蟲噴霧 遠東總代理 月衞物 昇善淑 j 華仁行 代生搬、蟲: 電話③7787915 售。出 殺。蚊

==

列 職 學 員 科考 程五度 310-310C UN CHAU ST. G/F. KOWLOON, HONG KONG. TEL: 3 - 608111 FAX: 852 - 123 - 48018 CABLE "COEMCO" TELEX: 54760 CMLD HX ,及 COSMOS MACHINERY LIMITED >局及做 □ 祝 賀 貴達有限公司隆重開幕

磁調速馬達

廣川提貨

價錢平 種類多 高富印刷廣告公司 香港灣仔日街7號 電話:5-298207 5-278768

大展鴻圖 追話: 5-498396 5-477681 TELEX: 72230 TIMOR HX FAX: 5-405439



現貨供應 歡迎垂詢 NISSEI 日精樹脂工茶株式合社 日本河東京都斯得取品價町10-7 電前:03-357-7523 河前:03-357-7545 電(株:2322027 NISSEI L 代理:香港尼龍企業有限公司 地址:香港九龍土瓜灣落山道108號 志昌工業大厦地下B座 電話:8-654398(三級) 傳漢:3-7242407 電傅:45093

迎末黄昏阳。

乳腸資

洲日黄昏阳.

貴

利

司

是姦殺案元兇

又

樣子像金魚或火」這種 瓶子 的形具衝劑的花名就

美男美女

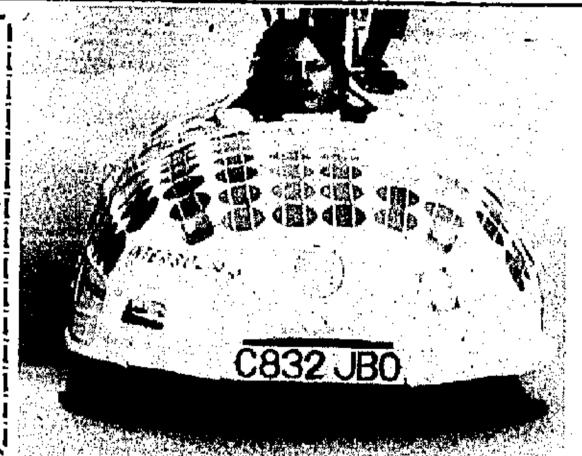
> **季旺遊旅牙班西是月八** 的熱炎在客遊土本和國外。 浴光日受享灘海湧頭人處一近附那羅塞巴在中日夏

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港文咸東街68 74號興隆商業大厦902室 5-418884

男子



湯

香港二廣州、黃埔、蛇口、 穗航2312

穗航2314

轉口貨、散貨、及貨箱

電話:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX

A. VESSEL

27/8 17/8

迅發貨箱服務層公

並附有拖運危險品牌照之車輛和

大型吊車服務

香港代理處: **華 遠 公 司** 香港灣仔港灣道28號華襴大厦高座10字樓 電話:5-8934781 5=8318134 5-8318111(160線) 電掛:93-44 HY COMP HK 電傳:612,34 BY COP HX

18 SAMMO STREET, KENNEDY TOWN, H.K.

定期航線 收货站、香港醫尼地城·招商局碼頭內·免費倉期三天

蛇口聯絡處:蛇螻外輪代理公司 電話:91136 92257 香港一珠海。定期航線(全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 逢星期三 天天收货 A. VESSEL 逢星期三

收货站:香港堅尼地城區 招顧獨碼頭內 ・免費倉期三天 :珠海九洲港碼頭外輪代建公園 我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達乾樓人養精 廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當電

截貨 抵港 開航

HUA YUAN KOU" 花園口

14/8 15/8 16/8 27/8 28/8 30/8 9/9 10/9

*兼收新港貨) 太平口 24/8 25/8 25/8 "BAI HE KOU" 白河口

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話: 5-459059 (五線) 5-450366

OOCL 東方海外貨櫃航綫

CFS/CY **泰國別**型 15/8 16/8

MHAI JADE 38/S 秦國琥珀 21/8 22/8 23/8 THAI AMBER 38/S

RR, RATNA 68/S 28/8 29/8 30/8 NANTAI No. 7 4/S CY下午五時正) (截貨時間:CFS下午九時

中華瑞祥 18/8 19/8

嘉倫納航運

香港定期川航椰加達,泅水

截貨日期

全貨櫃服務(最收散貨)

總代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事處:夏愁道10號和記大厦11樓 電話:5-8441222 九龍辦事處:廣東道海洋中心1313室 電話:3-660237 澳門代理:永信洋行。電話:89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司—九龍灣貨運中心 CY:葵涌國際貨箱碼頭第四號 HIT(B4)LTD.

詹豐船務有限公司 CHIAO FENG SHIPPING LTD. 香港皇后大道中178-780號香港珠實大厦7字樓A座 電話:5-444169 全貨箱/散貨入箱/散裝貨

17/8(散貨) 16/B 21/8 18/8 15/8 20 / B 汕頭/度門 湛江/海口 每星期兩航次 黄埔/廣州 每星期兩航次

承接往中国各大口岸轉口貨物服務,並

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各場 位货車運輸服務。

> 香港聯絡處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦801-2室 香港聯络電話:3_841138 3_841105_6 深圳聯络電話: 3 9 7 8 8 廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處 • 佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話 * 86204,85514,86159

逢星期五

国有成行貨箱運輸公司

香港—往返—廣州市及廣東省各地代 |客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備,免租,中轉貨物,直運至世界各地 ,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大廈八樓 話:5-591987-80 ||廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司

話:882590 861530 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554

人民南路163號

承接陸路全貨櫃拖運服務



馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

洛美、自由城、 (去耶加遠、泗

8月24開亞利安馬士基 亞士馬士基 8月9 開 9月 8月29開阿諾馬士基 (周尼拉線) 路易士馬士基 娜斯馬士基 巴生、庇能、 8月16開 曼谷) 利是馬士基 9月6開

倫娜馬士基 娜斯馬士基 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 輝拉馬士基 澳門代理: 與發航運公司 龍萬街二號C1 電話: 88178

اللاما

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善 能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省·歡迎費客托運

貨櫃車・大小貨車・吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線) 地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓

廣東省分公司佛山船隊 專航佛山二香港快速船舶

天天開航

船名瀾石1-8號LANSHII-8承接集裝箱及散貨 香港代理: 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18字樓

18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong, 電話:5-272173(8線) 電傅:76497 ETWAY HX 收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道臺號 電話:3-7999785

三天冤費倉期

本公司承運來往國內外,海、陸、空、縣運服務,辦理香港中轉, 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢



珠外103 珠外201 承接集裝箱・散裝貨及重型機械 珠外104 珠外202 香洲:逢星期三、六開航 珠外105 珠外203 九洲:每星期--航次 珠外204 一另有專船承接集裝箱及散裝貨前往廣東省沿海各口學—

★承接世界各地轉口貨全程服務 本公司國內兼自備有貨櫃車,吊機車

及各噸位大小貨車等設備代客戶承運 由珠海至廣東省各口岸運輸服務。 香港總代理:珠成海陸運輸(香港)有限公司

地址:香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室 電話:五一四六六〇九九(七線) 電訊:八〇七二七 ZHUSN 收貨站:香港灣仔貨物裝卸區內。



中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司肇慶支公司

香港 🍑 肇慶

全貨箱(兼收散貨)定期快輪

船名:慶運一號

香港開出日期:8月5、10、15、 20、25、30日

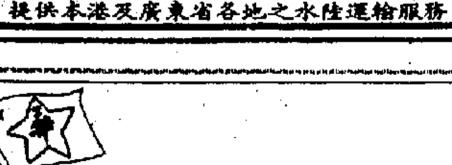
GUANGDONG TRANSPORT LTD. 香港干諾道西1至3號億利商業大厦廿一樓 電傳89580 GDTL HX 電話5-8153398

廿 毎個位可排大字四個 三十六個・收費十元

3-7236033 3商名錄86/87 及波多黎各三萬多家选口商名錄: 傳·經理·銀行等·分類詳細。

造商名錄 1986 家庭商地址等資料·55,000種機械 排列,全套21册。 食品設備

^諸機、冰淇淋生產線、蛋簡製 央餐設備及快餐車、麵飽生產 **设備**並提供安裝及維修服務。 公司 237217022 增 電傳57734 WTGCO HX



在包趁然此是此而

到大學的機會,再充我那位同事畢竟還年

多年的工作,完完全全再投入校 即事,根本無法集中精神去學習 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會 我知道假若我這樣做的話,我會

衷、

心祝福他

同事辭職

美男美女

人說劉

不同於一般選美的觀感。其原因並不是由於「強頭」很樂,引起市民抬頭仰望,然後飛往廣播道,飛進了VB,這僅是特技拍攝之功能了,無進了VB,這僅是特技拍攝之功能了,無進了VB,這僅是特技拍攝之功能了,與避免的特色。

提與雖自是選美,但又和選美不盡相同,視姐顧名思義,選出來的電視小姐,是要參與電視演出的。這就不僅是樣貌 四,重複多次,就提不起人员 西,重複多次,就提不起人员 看得麻木。因為大同小異的工 面對一次又一次的選美,真立

有特色,才顯得與别不同,才顧 一樣事情辦得有特色是極之 一樣事情辦得有特色是極之 一樣 對故事情節的領悟能力,通通 及對故事情節的領悟能力,通通 演戲才華。造型、對白、表情、

光感羞,妙、榮到,令,

品由時七 «Early English Organ Mus ic》為題,内容一如其名,都是 英國早期的風琴音樂。名管風琴

家普里斯頓據聖約翰大教堂的管風琴演 奏。其中一首韋思里的《C大調風琴二重 奏》,並有另一位管風琴演奏家賓諾克合 作。唱片以無名氏(Anonymous)《一首 _I_smile_to_see_how_you-devise》開始。道是 一首很短的小曲,但音樂却有樸紫美。以下的十 幾首曲子,都是英國早期作曲家所寫,這些作曲家 較為人熟悉的有,拜爾德(W. Byrd,一五四三 ——六二三),他著有大量的宗教音樂及鍵盤樂

。布爾(J. Bull,一五六二一一六二八), 是宗教樂曲的作者。紀邦斯(O. Gibbons, 五八四一一六二五)本人是風琴家,也寫了一些 永 銅 庞 · 出口批發 九龍長沙海道223院 O-238825

ARCHIV出品, 館射唱片: 415675—2AH 新到各國影帶內容精彩刺激 盘面清晰事人送货不滿包換 絕對方便 歡迎租換買

價格特平 香港灣仔皇后大道東聖佛蘭士街 8號地下 ③7182211H4710 5-272706 5-272768 及印色蛋巾機, 深圳市和平路一號

深企業有限公司。歡迎 試機香港聯繫處: 電0-269952 邵治

刺客》

身 曲、奏鳴曲及無敗宗教音樂及網 季曲。蔣第爾(H. Pyranall

六五九一一六九五)以及開頭提到的

章思里(S. Wesley,—七六六——

地位最高,作品最多,影響也最大。

。這十幾首曲子,篇幅雖不長,也不像近

道裏的曲式也頗多樣,包括幻想曲、序曲以

及一種名叫Voluntary的小曲,這是一種禮拜儀

代、現代風琴曲那樣,演奏起來音響輝煌、燦爛

但却另有一種簡樸、典雅、肅穆之美,頗堪欣

三七)。其中又以普賽爾在音樂史上的

琴曲。普賽爾(H. Purcell,

真那 碎 務 那 堆 的 是 的 表 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 是 的 是 的 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 的 是 是 是 是 的 是 是

廣盛貿易公司大角組造養競地下3-961629 日本月曆 • 名貴大方 • 香港月曆 • 價厚物美加印廣告 • 送禮佳品 • 港穗提貨 • 方便快捷學與資味 • 記事簿籍 • 日曆怡縣 • 怡塾月曆 · 香港美利貿易公司

最新膠片紙質月曆枱曆納牌日曆

設廣州提貨

燙金機·木紋紙

恒進工程公司5-629680

香港網魚涌船塢里8號

華厦工業大厦十一樓B

電傳: 72179 FWDEC HX

\$880

景生冷凍公司 地址:九龍官塘道311號地下 電話:3 7564570 3 7567663

造機、糖菓、餅乾生產線、快餐設備及快餐車、麵飽生產機、小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務。 普特食品機械、中國,有限公司 37217022 州元 亨 機 械 有 限 公 司 電傳57734 WTGCO HX

彩視影版・遙遙領先

9历妻亲的, 技們都能達到

彩視影版有限公司

香港英皇道1065號東達中心18—19字標

資發道

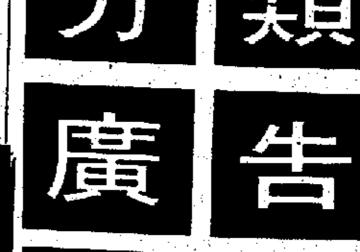
世界工商刊物有限公司四3-7236033

賀島



、穩定性和服務方面

爾電 3-969151 鴻先生洽



每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

報導世界各國名顧最新製衣設備。 合共1 170頁 訂價每本HK \$ 460/US \$60 詳細說明機種性能、特色、規格及 榮榮工業有限公司 用法・並配有圓解。 ・工業衣車・裁牀及車鏈設備・ 電話5-660015 香港北角屈臣氏大厦A座12樓1105室

含銻99.65%

電話:5-443311

香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 **25**-418005 5-416618

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應)

詳列美國·加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄: 公司地址·電報電傳·經理·銀行等·分類詳細。 全美國製造商名錄1986 詳列全美115.000家廠商地址等資料、55.000種換拔 ·電子等產品分類排列·全套21册 暢銷國內食品設備 本集團代理及經销意大利雪糕機、冰淇淋生產線、蛋簡製

全美國進口商名錄86/87



(社聯美) (華南) 廣州一芳村

季旺遊旅牙班西是月

的熱炎在客遊土本和國外。

浴光日受享灘海湧湧頭人處一近附那樣

谷 CHIAO FENG SHIPPI : 5 - 444全貨箱/散貨入箱/散

汕頭/廈門 湛江/海口 每星期兩航次 黄埔/廣州

每星期雨航大 承接往中国各大口岸轉口貨物服 提供本港及廣東省各地之水陸運輸

深港(華利)汽車運輸

廣東・廣西・福建・湖戸 等各省及中轉水陸全國網 運力最大 - 服務最完

能即日爲貴客提供 運輸,倉庫,中轉站 全

集装箱附零担服 本公司每天有車來往香港及廣東全省。

貨櫃車・大小貨車 貴客惠顧,垂詢請 3-9321 3-910438(4線) 地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝

最新懸紙 年 座 柏加印度告·厦門提供 美嘉印刷廠5-8931897 5-751881

香港灣仔交加里11及26號地下(京都戲院側)

九月份交貨

全新自動乾洗設備

全新自動乾洗設備 比質量,真正全自動大型機 比價格,只會港元十五萬正 比服務,國內到處有維修站 比信用,國內到處有貨可看 時為自己多考慮免受到損失 電話: @714511037601714 電話: @714511037601714 電標,48300 TWPES HX

經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備,專業人士為 客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷 庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 **第冷藏櫃,代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購** 新

舊

間

阿

加旅行

本來她欲乘此行

37 資金也調來港

最近

四借借年自已佈公量 億貸期成成,司地區 港總安最立功該昨本本 元額排長以獲公日鐵報

大小希望她繼續努力,有所發展,有所 性為學的戲,也許還太少,未能使有稽 性數學的戲,也許還太少,未能使有稽 性數學的戲,也許還太少,未能使有稽 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許因為有比較,也許阿识剛好看 也許過了不少的時間。容惠雯年紀還不 大,希望她繼續努力,有所發展,有所 作為吧! 演,也許會給觀衆一份新的感覺。 肯定不少。希望她們拋開顧啟,放開來網,因為珠玉在前,對她們來說,壓力配》,這個戲的四位女角,全由新人擔配,,這個戲的四位女角,全由新人擔

暑處八十

獻

映

暑假期間港穗直通火車加班行走 由8月15日至8月31日 100次九龍開下午4:19行車約3小時

單程票

99次廣州返中午12:40行車約3小時

成人港幣125元 小孩62.50元 空調普通座 成人港幣 84元 小孩43元

電話訂票 3-930163

紅磡分社:3-349333 元朗分社:0-755367-8 觀塘分社: 3-419661 北角分社:5-650370 5-285669 荃灣分社:0-4991433 0-4991433 沙田分社:0-617261 0-4991505 港澳碼頭辦事處:5-592991 旺角分社:3-964241

之賞欣示表皆衆觀多大

五期星

致所塲怯能可麗佳爲認師導是她

第 章 - 取利順 **高 駒 利** 川頂

芳 葵 華 聯 75 葵 華 聯 原中 0-208708 0-755733 0-4229463-432659 5-7951500 5-243253 早請場五天今 場四天今 場五天今 早請場五天今 九六三12 財監監監 **吐 雙** 正正正三 **吐 遊** 片猛抽勁科笑 劇喜牌金檔拍牌金 色紫 珠吐龍雙 演主漢耀吳・勳建岑 演主漢耀晃・動建岑 女性四魔早 組慾點 罗 · 少場 場 白女場四線結奇聖早葵 : 背自美點。良遇誕場芳 要任場四 | 連早蘭 · 你·點 | 體場宮



單簡咁牙掤得止點明姐沙





海山地域,大城溪 尊卡本達 東區星却雞栗

。,他》發 目他,甚近

望於
 公多全

電影的光。」 現統籍經理)表示「 想統籍經理)表示「 是一年八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。 一十八萬七千觀衆。

八月十四日(港元計)

+0.026

5,911,28 262.266

70,040

282,902 ,018,400

11,200

4,141,627

,211,547

101,100

66,690

1,107.000

23,250

104+800

100,640

348,641

+0.20 44,582,784

(智停页度) 3

(智停買賣)

0.88

9.60

16,60

20.00

+ 0.10

+ 0.23

-0.30

+ 0.20

+0.10

11,070,900

10,782,519 2,191,276

8,048,649

1,660,650

7,352.810 585,050

14,101,837

561,546 7,519,594

364,386

11.580

35.200

泰盛認股訊

AGIFEL認設

1.01 0.42

84.25 3.45 1.37 0.074 2.40 4.225 2.35 1.35

19.00 1.92 2.976

27430 7.50 2.95

國聯國際選集河店

連卡佛A 裕華國貨

FAI 玉

■百貨及其他

0.OB

2.625

成交股份

下降股份 無契股份

友**斯**銀行 怡和證券 工商銀行

工業投资

花士集團

和記賞坊和黄優先和黄際股

伯和拉股

摩封異

森那美香港 医工家菜连

脊洲英捉 忠德石趾

王氏工業 長江製农 殿新製农

樂聲符子

焊易速

茚光航業

中華造船 萬邦航業

香港隧道 中華媒類

抽放地

旗門電力

港量即股嚴

国公用等金

隆 發 發 整 整 整 記 股 證

圖倉坞航運

九 施 倉 8.10 國際航空 5.66 東方海外 (*) 值 德(除意) 1.93

中華電力(除息) 18.40

為(除淨) 11.90

恰别恕股區

直综合企業 聯合企業

貴州

口貨四成輸港

出口

商品展覧今

在港與

萬三千日圓不等,平方公尺八千日圓至一去年的租金約由每平東京的最高級寫字樓東京的景高級寫字樓

永隆銀行

服務还盡忠誠

243,426

1,636,731

14,343,702 19,768

2,199,670

6,460

7,740

158,880

385,564 28,000

268,860 63,320

B41.938

i. 102,603

| 302,850

390,897 +0.10 643,325 +0.05 601,317 +0.001 7,506 48,000 +0.025 1,657,925 +0.05 18,800 +0.03 1,769,780

11,460 +0.05 3,230,050 +1.30 7,650,909 -0.06 1,092,700 -0.025 3,131,200 -0.03 14,372,320

+ 0.30

-0.01 +0.20.

2:5-8268333

三線股接力

一種中華
 一種
 一世
 一種
 <

近數月

·大型地產交易主要問

信今後會續有中小人

金也調

而子庙」的和歷是家庭的

司,責銀有國關現分 港總安最立功該昨下本元額排長以獲公日鐵報 · 克表示,該項借 地鐵公司總經理 一優惠差額。 一般有同業拆息率 八月 九月 十月 1937/1950/1955/ 1938 1953 1960

1948 1957 1957

升降 +8 +8 +9 维成交 3021 1848 72 朱平净數 2311 1870 475 朱平線數 7620 4038 612 维成交 4941手

最近

清特 人香港市場。銀行業人士估計 中国銀行就接到一百「球」美電沽盤,都是電的銀行,於道裏的匯市活動。美國高國實 理學力量,是南朝鮮的重視。 一和前幾日的情况有所不同的,是市 日流進香港的海外頭寸,並不僅止於透 一和前幾日的情况有所不同的,是市 日流進香港的海外頭寸,並不僅止於透 一個銀行就接到一百「球」美電沽盤。市場的 主要力量,是南朝鮮的基礎。 一和前幾日的情况有所不同的,是市 日上午,香港外匯市場出現拋傳美電的 主要力量,是南朝鮮活盤。市場的消息 本在內的亞洲資金。在市 五「球」美電沽盤,都是南朝鮮 五「球」美電沽盤,部分是南朝鮮 五「球」美電沽盤,部分是南朝鮮 分是新加坡。

元供應更為充裕

五 期 星

本地價昂貴

圓滙率

白銀(十安士) 412,00(-8,00) 拆息:隔夜6.5厘 1個月4.9375**厘**

佳甚現表倉九

九九金·本地倫敦金

八月十四日(實生銀行提供)

【每兩港元計) (每安士義元計)

3,544.00 384,70/385.70

韓白金(毎兩)4,900,00(平)

黄出:3,092.00

賈出:3,120,00

祖第金榜買入:3,084,00

施緬金幣買入:3,105,00

全貨櫃國際聯運 物集散货櫃運輸。

定班輪: 廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。 黃埔、中山:每星期兩班。 江門:江聯 18 ,江聯 28 ,每星期兩班,天天收貨。 汕頭:振華 1號,粵海 418 ,每星期兩班,天天收貨。 湛江:粤海 419 ,每星期一班。

珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山瀬石:三天一班。 海口:每星期一班。 其他服務:承接更船,陸上運輸,拖車,裝、拆貨櫃箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶可提供廣東省水路全集裝箱。 散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。

香港干诺遗巴一至三就使利商票大度二十五楼 收货站; 青衣鸟聯合船坞内71处段 電話: 5-414663 · 5-8150249 25/F., Yardley Commercial Building, 1-1 Communght Road, W., Hong Kong. 5-414661, 5-8150249

E.S. DW IVI., 日宜放上海 SHAN

ĭ. S IVI.,

YANG SHAN"

NUY SHAN'

Z Ş Wa,

六星

1942 1956 1964 1931 1946 1958 1933/1947/1956/

一隻迷途百厭

FUSHIE DE 金葛秋「和年」上

類卡本達 類卡本達 類型却羅索

YI CHUN

GLORIA

FU CHUN

ASIA ACE

EVER GOVERN

ASIAN PROGRESS

HP DONGNAM

MAJAPAHIT

8月17 大 禁

8月19 大 榮

8月19 淮 興

8月20 利 遊

8月19 東

8月20 東

B月20 港

山釜

釜山呂本

釜山日本

泊表 停泊税 办 图 1814 華 夏 1911 草 B26 招商局 振盛行 亞利來 138 華 踏石角 招商屋 A34 选 行

九一

外幣對港幣買賣價 (八月十四日寶生銀行供稿)

單位 買 很 實 儇 777,80 778,20 779.00 每鎊 11,55 每百 377.50 378.00 瑞士法郎 469,00 469.40 法阅法郎 116.00 116.30 335.00 335.90 6.30 加拿大元 580.00 562.00 475.00 478.00 870.00 390.00 798.00 505.50 506.00 5 新加坡元 361.00 印尼盾 |澳 門 幣 港通指數 64.5(一0.1)

Y.S.N. LINE 定期班輪 **匈放:星加坡、巴生港、**嚥暰 与海 丸 + OSHIUMI 51

DO MARU V53 八月廿八日落貨 八月廿九日開行 OBE V₄₃ ANNO MARU V₆₁

负货站:迅数货倉有限公司 凸到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 話:5-295501-5(5線)5-295588(3線 接戲處:安邦貨運公司 址:德輔道西26-30號永基大厦809室 話:5-493454 5-493284

非輪輪輪

T (CHINA) CO. LTD. T (H.K.) LTD,

RCH OCEAN LINES

2全散装服務往/來

美國東西岸、澳 南亞轉口至中國 另可安排散貨及 **械運輸由歐洲至**

591033(4線)

TEL:5-8152178 COSEL HX 香港直航

珠海、澳門 (可收散貨) 21/8 每天一航灾 26/8 ●承接火車包卡 及散貨運輸直達 中國各大城市。 ●提供香港直通 」 廣東、廣西省内 之推運服務。 ●香港中韓運輸 22/8 、拖箱、拆/裝箱 18/8 服務•

19/8

開來港口 月日公旬 REGENT KAPUAS 8月17 嘉 佰 WORLD LION 8月17 海 強 WAH YEE 8月17 泉 與 SHANG HAI 盛利馬士基CECILIE MAERSK 8月17 招商局 8月17 周士書 延安五號 YAN AN WU HAO 8月17 華 夏 TIAN LONG 8月17 輝 鷗 超斯福總統PRES, ROOSEVELT 8月17 總 統 HANJIN BUSAN 8月17 天 禅 新畿內頭 8月17 太 古 8月17 馬士基 GOWA. 8月17 太 平

八口为日共四天

渣華馬賽 NL.MARSEILLES 查榮馬士基CHARLOTTE MAERSK 美國 YI CHUN 8月17 大 榮 JAPAN ALLIANCE 8月17 汎 洋 TOYAMA 8月17 . 資 隆 阿蘇那魯 ASUNARO 8月17 大 阪 利來萬榮 NL. VAN NOORT 8月18 渡 隆 GLORIA 8月18 港 庚 NAN SING I 8月18 國 光 TSING YI ISLAND 8月18 華 夏 HAWTHORN HILL 8月18 利 遊 BARBER TAMPA 新加坡 8月18 百保和 TWIN FLOWER 8月18 成 高 GEMINI STAR 8月18 五 洋 NATIONAL HONOR 8月18 海 豐 YOSHIUMI 8月18 山 下 新華一號 I AUH MIX 8月18 三 🏋 AGATE 8月18 港 個 FU CHUN 8月18 大 榮 8月18 大 阪

8月18 川·崎

8月18 永 裕

18月18 永 裕

8月18 永 裕

8月18 東 源

8月18 永 裕

8月18. 綠 利

8月18. 華 夏

8月19 輝 陸

8月19 東 半

8月19 三 利

8月18 斑 運

8月19 福 來

8月19 永 裕

8月19 川 绮

8月19 汎 洋

8月19 基士頓

8月19 基士頓

8月19 大 阪

8月19 東 設

8月20 利 達

8月20 華 夏

4月 7 草 4

9.月20.一章

8月20 秋 阪

8月20 港 邸

8月20 海 陸

8.月20 新

8月20 大

8月20 華

8月20 群

8.524 整利行

8 对数6%增

8月21 海流

8月21 油 唯3

8月21 港灣

8月21 飛 強

8月21 利 2000

8月21

新加坡

8月22 港

8月23 歴

8月22 利 遼

8月22 金、網

8月22 英 邦

8月20 寶

8月19 日

8月19 港

OSAKA MARU QUEEN'S WAY BRIDGE类应 TA TUNG 2 KING HWA HAI YUN JUSTY HAI LONG CHINA FIRST JINXIANQUAN SKY HOVER ASIA ACE HAKATA MARU

PAI THOON TRONO JIA HE **菲岛伯美利JOHNEVERETT** 保多夫斯基KON9. PAUSTOVSKIY 國利二號 KUO LIE 2 HARBOUR BRIDGE 質果穩 伊始亞幸運EVIA LUCK JEBSEN TAURANGA JEBSEN SOUTHLAND 新西城 RHINE MARU HP DONGNAM ASIAN JADE ITAIMBE.

KHUD. ZHUKOV LANKA SRIMANI EVER GOVERN SCANDUTCH ORIENT 基陆 YUKO MARU QING CHUAN / SHU YU QUAN 中華聯祥 R.R. RATNA AMERICAN MARKETER 美國 HERMES ACE GRAND WING ZIM SINGAPORE asian progress

ALLIGATOR FORTUNE美國 SL. LIBERATOR KHUD, SARYAN HUANG JIN SHAN TUNG PING 2 **陶南一號 DONAM No. 1** WIELDRECHT **福他星加坡FROTASINGAPORE** TIAN YUE MILD OCEAN PORTOROZ CR. KOBE 阿斯特拉基ASTRA PRAK

東方教育家ORT. EDUCATOR UNI MORAL EVER GLEAMY SOMERS BAY 他輔總統 PRES. TAFT GOLDEN LAKE AL SALMA EVER GRACE JINJIANG 木風雅士 JUPITER ACE

月日公司 KOWLOON BAY 8月17 太 古 CHINA CONTAINER 8月17 港 鄭 HAWTHORN HILL 8月18 利 逄 KHUD ZHUKOV 8月19 報 林 蘇葛夫 KHUD SARYAN 沙盃 8月20 郑 林 ZIM SINGAPORE 8月21 新 與 SELANDIA B月22 費 隆 CR, KOBE B月22 沙 喏 EVER GRACE B月22 利 遊 SONG SHAN KAP VALERY USHAKOV熱那亞 MONGMAN . LUO HE

8月23 招商周 8月23 華 林 8月24 招商局 8.月24 招商局 RHINE MARU 聚茵丸 8月24 大 阪 安娜黑土盐ANNA MAERSK 8月24 馬士越 **NORASIA SUSAN** 8月24 歴 僧 ORT, CHIEF 8月24 港 鄭 PROUD EAGLE 8月25 康 德 EVER ONWARD 8月25 利 遊 TIKHON KISELEV 8月27 華 林 EVER LIVING 8月27 利 遊 8月27 東 亞 8月27 大 阪 GYAUCHAU ANGELINA THE GREAT地中海 大安琪 8月29 寶 隆 AMAYOF 窗山 FENLE 8月30 招商局 MING FORTUNE 8月31 華 海 韓國好希爾KOREAN IACEIIN 8月31 利 洲 9月1 華 林 GEROI MONKADY 愛登堡城 CITY OF EDINBURGH 歐洲 9月1 逸 行

9月9 懋 徳

9月4 康 徳

0月1 港 興

9月2 招商局

9月3 利 迢

9月4 金 釉

8月19 怡 和

8月19、天 祥

8月21 大 阪

8月24 馬士基

8月24 欣 洋

8月25 歴 信

8月25 渣 弹

8月26 成 高

8月27 亞 聯

8月29 渣 華

8月30 渣 華

新恩谢砵 ZIM MELBOURNE 9月4 新 與 WILD EAGLE 9月4 康 德 利來萬樂 NL. VAN NOORT 9月5 歿 隆 HAKATA MARU 9月5 日 野 印•巴•中東線

HAPPY CHANCE

WILD EAGLE

快樂時機

巻端丸 WAKAMIZU MARU 科倫坡阿拉伯灣 8月17 日 郵 題斯福蘇统PRES ROOSEVELT B月18 總 統 HAWTHORN HILL 8月18 利 遼 阿蘇那魯 ASUNARO 吉大港加爾各答8月18 大 阪 8月19 東 源 JUSTY 斯里馬尼 LANKA SRIMANI 8月19 東 亞 8月19 威高 TWIN FLOWER 8月19 11 11 同 LING QUAN HE KHUD SARYAN 菲岛伯美利JOHNEVEREES 古大港印度 GRAND WING UNI MORAL ZIM SINGAPORE

AL MANAKH PORTOROZ 8月22 海 逕 SALMA SALMA 8月28 歴 東東部 ORT BEAR 8月23 港 興 華麗類線於PRWS. WASHINGTON 8月24 總 統 ROUD EAGLE 8月26 康 德 整被馬卡基ALBERT MAERSK 8月27 思士基 阿蒂拉 LANKA ATHULA 8月29 東 亞 柯亞美亞 AL AHMADIAH 8月29 怡 和 **ARTEUS** 8月29 怡 和 KAMATERI 8月30 日 鄭 SITTWAY 8月30 新 與 MING FORTUNE 8月31 華、海 阿拉伯灣 9月1 總 统 9月1 華 林

艾森藪總統PRES EISENHOWER GEROI MONKADY 馬德拉斯 SILVER LAKE **GU CHENG** UNI MERCY NIMROD LU SHAN

ITAIMBE 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 安娜馬士基ANNA MAERSK 南泰公主 NANTAI PRINCESS NORASIA SUSAN 渣^率料价坡NL、COLOMBO MULPHA TAIPING ALS TRUST 渣萃利储 NL,LINGE 整章成士達吉NL、WESTERKERK

海海鳖鲵 MAUTAUS TETIO 世界之類。WORLIFLION GOWA 🦝

8月17 亞利來 8月17 海 陸 新加坡雅加達。 8月17 太 平 应利思士共CECILLE MASERSK ~ B月18 馬士基

MAH [8月18 張盛行 SUN KUNG 8月18 寝 郷 YOSHIUMI 新加坡巴生 8月18 山 WAH YEE 8月18 珠 江 ASIA ACE 8月19 東 JUSTY 8月19 東 NANSING I 沙巴山打根斗湖 8月19 國 摄胞 TRONO 新加坡巴生庇館 8月19 三 利 海島瑪瑙 NEP, AGATE 8月19 港 中華瑞祥 R.R.RATNA 8月20 港 鄭 菲岛恰美利 JOHNEVERETT 新加坡 8月20 福 來 海峡货糧 STRAIT CONTAINER 高雄基隆 8月20 威 高 夏美雅士 HERMES ACE 8月20 日 郵 PAITHOON 8月20 港 恒 UNI MORAL 8月21 利 達 AND PARAMITA 8月21 亞利來 新華一號 XIN HUA1 8月22 宝 寶 GEMINI STAR 8月22 五 洋 路易士馬士基LOUIS MAERSK 8月22 馬士基 AL MANAKH 8月22 怡 和 SOMERS BAY 8月22 海 陸 TUNG PING 2 8月22 海 昌 THAI AMBER 8月23 港 郵 HANGANG GLORY 雅加達新加坡 8月23 東 字 鳥沙窩夫 KAP. VALERY USHAKOV新加坡巴生庇能 8月28 華 林 GOLDEN LAKE 新加坡巴生 8月23 港 與 馬士基朝桃MAERSK PINTO 馬尼拉 8月23 馬士茲 EDO MARU 新加坡巴生 8月23 山 下 WORLD TIGER 新加坡 8月24 海 陸 SPECO TRUST 汶萊古晉詩巫 8月24 國 光 EVER ONWARD 8月25 利 達 KUO LUNG 新加坡髮谷。 8月25 総 利 TAISHO MARU 大正丸 新加坡巴生庇能 8月25 中 央 CLIPPER ACE 8月26 中 央 NEW ANGELITA 8月26 聯 航 KOBE MARU B月27 海 隊 SUPANYA 8月27 港 恒 HUI HUA 8月27 珠 江 EVER LIVING 新加坡 8月27 利 逸 8月29 川 崎 SANDYS BAY 8月29 海 🖼 利是馬士基LEISE MAERSK新加坡巴生庇能曼谷棉蘭 8月29 馬士基 KOTA SINGA 新加坡雅加達 8月29 太 平 KICCHO MARU 新加坡巴生庇能 8月29 中 央

> KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡 9月1 東 宇 GEROL MONKADY 新加坡巴生庇能 9月1 華 林 中國內地・台灣省線

雅加遠泗水

BOONKRONG II

NANTAI 7

YE LAN

南黎七號

8月17 華 運 8月17 招廂周 8月17 永 裕 海营 MARINE CONTAINER TANK 8月18 永 裕 TRADE CONTAINER SHUN QUAN 魯海六五 LUHAI 65 HSIANG LIE 8月18 雄 利 TUNG HAI (SHUN JIANG 8月19 招商局 ASIA ACE 8.000 MUDANSHAN **"我们的是**,连 TA TUNG 2 KING HWA SEA RAINBOW TAI YANG SHAN KUO LIE 2 8月20 永 裕 PING XIANG CHENG 8月20 招商局 PAITHOON 高雄基隆 8月20 港 恒 ASIAN PROGRESS 高雄基隆 8月20 港 郵 EVER GOVERN 高雄基隆 8月20 利 塗 HUA NING HE 8月21 招商局 8月21 華 遼 SKY HOVER 8月21 華 運 **** XIONG YUE CHENG 8月21》指面周7 HAI MING 8月21 東平二號 TUNG PING 2 8月22 海 昌 8月22 特別 **NEW HAI HUNG** 8月84 華 運 8月22 輝 保 8月23 編 股 TIAN LONG MILD OCEAN MAJAPAHIT 高雄合中 8月22 太 平 YAN AN WU HAO **設家口南**通

8月30 振磁行 8月30 海 郵

8月22 太 JUPITER ACE 8月22 英 邦 DONAM NO. 1 8月22 港 興 ANCHUN 8月23 利達馬士基LEDA MAERSK 8月23 馬士基 JUPITER 8月24 港 EVER GLORY 釜山日本 8月24 利 KUO HSIUNG 金山日本 8月24 維 馬曉斯基 J. MALCZEWSKI 8月24 天 祥 HP. NAMIIN 8月25 東 飛航稚士 CLIPPER ACE 8月26 中 武雅與拉蒂BUNGA MELATI 釜山日本 8月27 港 萬里雅士 MERCURY ACE 8月27 美 CHIN CHUN 8月27 大 RAINBOW 8月27 港 興 渣士頓馬士基CHARLOTTE MAERSK西北太平岸紐約8月17 馬士基 日本同盟 JAPAN ALLIANCE 西北太平洋 HANJIN BUSAN NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 8月18 羅斯福總統PRES.ROOSEVELT 西北太平洋纽約8月18 總 皇后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE西北太平洋 BARBER TAMPA 西北太平洋紐約8月19 百保利 EVER GOVERN AMERICAN MARKETER加州纽约 HARBOUR BRIDGE 西北太平洋紐約8月20 美 PING CHAU 8月20 香 岛 WIELDRECHT 8月27 (除) SL.LIBERATOR 西北太平洋紐約8月21 海 ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋纽约 8月21 EVER GLEAMY 他輔途統 PRES.TAFT 西北太平洋纽约 8月22 建 统 加州女神 CALIFORNIA VENUS 西北太平洋。 8月22 日 భ 東方教育家ORT.EDUCATOR 8月22 港 郵 韓國元替 KOREAN WONIS SUN 8月23 利 洲 SL MARINER 瑪逝娜 西北太平洋纽約8月23 海 陸 利達思士基LEDA MAERSK 8月23 馬士基 東方階員 ORT MINISTER 西南太平洋紐約8月23 港 郵 NATIONAL PRIDE 濟士頓馬士基CHASTINE MAERSK 西北太平洋紐約8月24 華盛頓继続PRES, WASHINGTON 西北太平洋紐約8月24 海洋司令 OCEAN COMMANDER I 西北太平洋 HANIIN SEOUL 西北太平洋 8月25 天 祥 EVER'GLORY 8月25 利 違 XI FENG KOU 美國加拿大 8月25 招商周 頁卡妮利斯KONKAR NEREUS 西北太平洋纽约8月2G 百保利 亞林密達 ALAMEDA 8月28 大 阪 HANJIN LONG BEACH 紐約 8月26 天 祥 NGAN CHAU 8月27 香 岛 ATLANTIC RAINBOW 拉香山紐約 8月27 富 JAPAN APOLLO 8月27 汎 洋 AMERICAN ENTENTE 加州紐約 TOWER BRIDGE 西南太平洋紐約8月27 川 崎 阿美利加丸AMERICA MARU 西南太平洋紐約8月28 大 阪 新愛比利亞ZIM IBERIA SL.ENDURANCE 西北太平洋纽约8月28 海 陸 亞士馬士基AXEL MAERSK 海王和諧 NEP, CONCORD 西南太平洋紐約8月29 港 恒 胡佛總統 PRES HOOVER 西北太平洋紐約8月29 總 統 EVER GENTRY 西南太平洋 8月29 利 違 比叡丸 HUEI MARU 8月29 中 央

中南美洲線 渣萃塑胡安NL、SAN JUAN 馬保樂 MABROUK 伊維亞幸運EVIA LUCK BARBER TAMPA 互保証 加勒比海中南美 8 月19 百保利 **ITAIMBE** AMERICAN MARKETER巴金馬 EVER GOVERN 加勒比海 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 福他星加坡FROTA SINGAPORE 8月22 鹽利行 EVER GLORY 加勒比海 8月24 利 塗 澳洲・新西蘭線 CHENG TU 8月17 太 古

渣並馬賽 NL_MARSEILLES 保多夫斯基KONS. PAUSTOVSKIY 亞洲翡翠 ASIAN JADE JEBSEN TAURANGA JEBSEN SOUTHLAND 新西蘭 KYOWA ORCHID KYOWA COSMOS 協和大同 MING HOPE WINDWARD

KIANG REEFER

8月18 太 古 8月19 太 古 8月19 基士镇 8月20 基士領 南太平洋岛 8月23 怡 和 新磁内亞 8月24 恰 和 8月24 華 海 弗里曼特爾 8月25 川 崎 弗里曼特爾 8月26 寶 隆

名神汽船株式會社 Meishin Line

船已抵港 第八義宗丸 8月16日晚 "GISO MARU 開泊A25泡 NO. 8 **

戸 丸

"KOBE MARU"

8月26日到 新加坡 8月27日開

新加坡 "SEIZAN MARU" 9月3日開

電話:5-412821-4 5-439504 ----FEJIAN SHIPPING FNI FRPRISES LIMHED

絕代理:海外聯合海運有限公司

香港干諾道中130號款信大區603室

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 - 電話:5 460572 - 5 479829 定期班輪川航香港二福建 航名 "開航日期 港口

閩海105 造一、十一、廿一 閩海120 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃) 每旬一航次 度水運21 逢星期一 逢星期三 意志2號 閩海223 逢星期五 閩海224

• 大宗貨物, 雪特別安排專船接進。 · 有貨物到中國其它沿海口岸 · 遊迎重詢 ·

每月五—六航次

國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

YUN FENG

EVER GLORY

TING JIANGE

HSING HWA

TAI PÌNG KOU

THING YI ISLAND

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTI Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL

EAST COAST/U.S. GULF Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/NEW JERSEY/CHARLESTON/HOUSTON Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTON/ JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFOLK CLOSING ETD ETA DAK/

HKG LB/LA SFO VOY CFS CY SEA N.J. CHS HOU XI FENG KOU 64E 23/8 23/8 25/8 12/9 14/9 16/9 26/9 29/9 2/10 9E 8/9 8/9 10/9 29/9 1/10 3/10 14/10 17/10 21/10 65E 23/9 23/9 25/8 12/10 14/10 16/10 26/10 29/10 2/11 Booking Enquiry: Tel: 5-8 150079 5-8152186 5-8152077
Receiving Station: CY-HIT Serth No.4, Tel 0-4897929 * CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAI Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA, RIYADH and the other points.

CFS CY HK KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAIT 16/8 17/8 19/8 6/9 13 30/8 31/8 2/9 26/9 18/9 GAO CHENG 13 16/9 17/9 19/9 6/10 8/10 10/10 12/10 Booking Enquiry: Tel: 5-412283 CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670

ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR PORT KELANG VOY. CFS CY HKG B.K.K. Penang Sipore LING QUAN HE 13 16/6 17/8 19/8 24/8 GU CHENG 13 30/8.31/8 2/9 13 16/9 17/9 19/9 24/9 GAO CHENG

香港直航歐洲貨櫃航線 Accepting Cargo: LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, LE HAVRE, BREMEN, AMSTERDAM Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS CLOSING

PIONEER CONTAINER 台灣 8月23 成 高 TIAN YUE 天津 8月23 草 運 YINFENG 8月23 華 夏

这雄

新港上海

8 月 23 華 夏

8月24 華 夏

8月24 利 達

8月24 輝 陽

8月24 永 裕

8月26 遠 運

8月26 華 夏

VOY CFS CY HKG BRE ATM 13W 13/8 14/8 15/8 11/9 12/9 13/9 14/9 15/9 16/9 XING HE LUO HE 28W 22/8 23/8 24/8 21/9 22/9 23/9 24/9 25/9 26/9 35W 28/8 29/8 30/8 26/9 27/9 28/9 29/9 30/9 FEN HE 26W 11/9 12/9 13/9 15/10 17/10 18/10 19/10 20/10 21/10 LIAO HE 33W 14/8 15/9 16/9 12/10 14/10 15/10 16/10 17/10 18/10 QING HE 30W 22/9 23/9 24/9 21/10 22/10 23/10 24/10 25/10 26/10 SHA HE

Booking Enquiry: 5-412283 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel O-4970419

香港直航地中海貨櫃航線 VESSEL ETA HK MARSEILLIES GENOA BARCELONA 21/8 22/8 23/8 20/9 SONG SHAN 55 21/8 22/8 23/8 18/9 16/9

Booking Enquiry: Tel: 5-446959 CY & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670

航次 抵港 開航 PING XIANG CHENG 209 19/8 20/8 亚维拉 HUANING HE 20 20/8 21/8 華寧河 LIAO HE 25E 26/8 27/8 遼河 XIONG YUE CHENG 234 20/8 21/8 熊岳城 SHANG CHENG 38N 25/8 26/8 商 城 SHA HE 7/9 沙河 LIN HANG 146E 22/8 23/8 ない 江 FEN HE 34E 20/8 22/8 123 25/8 26/8 SHUN JIANG 130 1/9 2/9 兼収継上海往:蘇州・無錫・鴬州・南京・嘉興・ 紹興・杭州・寧波及南通整箱貨。

中國全貨櫃航線

進口貨櫃航線 港口 船名 抵港 船名 航次 歐洲 安谷 LIAO HE GU CHENG. 26/8 12 16/8 FEN HE XI FENG KOU 20/8 63W 24/8 WAN QUAN HE BING CHENG 5/9 8W 日本 HUAI YUAN HE

M 招商局 船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電話:5-412283 香港干諾道中152-155號招商局大厦一樓 電傳:62098 CMSNS HX

每百 777.30 778,20

每百 778.20 779.00 每镑 11.55 11.60

毎百 469.00 469.40

335.00 335.90 6.30 5.40

475.00 478.00

370.00 890.00 796.50 798.00

361.00 361.50

世界之類 WORLD LION

WAH YEE SHANG HAI

盛利馬士基CECILIE MAERSK

延安五號 YAN AN WU HAO TIAN LONG 羅斯福總統PRES, ROOSEVELT

选举思查 NL.MARSEILLES

XI CHUN

日本同盟 JAPAN ALLIANCE

TOYAMA

利來萬樂 NL, VAN NOORT

GLORIA

nan sing i

TSING YI ISLAND

HAWTHORN HILL BARBER TAMPA

NATIONAL HONOR

TWIN FLOWER

GEMINI STAR

MUIHEOY

FU CHUN

KING HWA

HAI YUN

HAI LONG

ASIA ACE

TRONO JIA HE

非岛伯美利JOHNEVERETT

國利二號 KUO LIE 2

伊维亞幸運EVIA LUCK

PAI THOON

保多夫斯基KONS, PAUSTOVSKTY

RHINE MARU HP DONGNAM

ASIAN JADE

KHUD, 2HUKOV

EVER GOVERN 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 基

YUKO MARU

SHU YU QUAN

GRAND WING

美國資興 AMERICAN MARKETER

ASIAN PROGRESS 幸運經魚 ALLIGATOR FORTUNE美丽 SL. LIBERATOR KHUD SARYAN

HUANG JIN SHAN

WIELDRECHT

福他星加坡FROTASINGAPORE

TIAN YUE

PORTOROZ CR. KOBE

阿斯特拉革ASTRA PRAK

東方教育家ORT. EDUCATOR

UNI MORAL

SOMERS BAY

PRES, TAFT

AL SALMA

JINJIANG -

木風雅士 JUPITER ACE

GOLDEN LAKE

EVER GRACE

名神汽船梯

Meishin

EVER GLEAMY

MILD OCEAN

ITAIMBE

斯里馬尼 LANKA SRIMANI

晴川四號 QING CHUAN 4

中華瑞祥 R.R. RATNA

夏美雅士 HERMES ACE

東平二號 TUNG PING 2 · 陶南一號 DONAM No. 1

新里加坡 ZIM SINGAPORE

JEBSEN TAURANGA

JEBSEN SOUTHLAND #

雪梨橋 HARBOUR BRIDGE

CHINA FIRST NAUQNAIKMĮ SKY HOVER

HAKATA MARU

YTSUĮ

osaka maru

島后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE美

新華一號 XIN HUA I

大同二號 TA TUNG 2

海皇瑪瑙 NEP. AGATE

GOWA

阿維那魯 ASUNARO

當山

歌利亞

海運

實利

百通 錖栰

五花

亞洲班翠

HANJIN BUSAN

REGENT KAPUAS

		暑處八十	 ,		· - · · ·	1 七年寅丙)	怪		建	,	<u>ي</u>	大		五. 期	星		日。五	十月八	、年 六	八九~	d	į	提 四 第	序
が が が が が を を を を を を を を を を を を を を を	今日人 名 YOU YI 8(上午九時) DELICIA(上午七時) HAI LIH(上午六時) HAI IN(上午六時) HANNE BAKKE(半 NL. MADRAS(上午六 EVER GREET(上午)	加 全 在 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本	隻 停泊地掛 招商局碼頭 A 西區 西區 現代稿	公招日永永 森渣 利司局郵裕裕 美華 滋	海格光馬天中 萬多 長冰點 脚大脚燕利 里沙 賀川地 雅灣 丸	KWANG TA 2(下 MALAN(下午) TIAN YAN(下午) CHUNG LIE(下午) MERCURY ACE(SANDYS BAY(下 EVER GREET(下 HIKAWA MARU(十 年) (年) (年) (年) (年) (年) (年) (年) (年)	雄岛 北雄 口車 灣 木谷 州 十 本 平 平 第 章 本 章 一 章 一 章 一 章 一 章 一 章 一 章 一 章 一 章 一	的協地地 2 8 時機 關於 B A 均陸 際於 B A 均陸 際於 B A 均陸 際於 B A 均 B B B B B B B B B B B B B B B B B	大雄總永招雜鄉 美海利里 樂夏統裕周運利 邦陸 遊艇	形成中 寶明 長谷馬 新羅 斯爾	CHENGTU CHINA CON BOLAN(上年 MING FOR: EVER LYR GUCHENG(桃MAERSK P	MAERSK(_S(上午) VIAINER(中 F六時) VUNE IC(下午一時) 上午八時) INTO(上午方	曼 新子 新歌 台曼的 時 一 新歌 台曼的 的 一 新歌 台曼的 上 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	現配 國 國 國 現代 關 人 格	馬灣 太排 東華利招馬 華士 地名 大排 東華利招馬 華	新 五海紅旗四 京 東 京 東 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京	WU LIAN SEA RAII HONG QI MAH II NAUTILU YU HENG XIN HUA TRSAT	E QUAN NBOW 1018 STERTIO	傳 泊	表	B14 B11 B26 A 8 B17 B38 踏石角	華 華 招 振 亞 夏 夏 夏 周 行 來 夏	1
黎聚 3 資蘇里亞 1	CHUNG LIE(上午九日 PAI LAI(上午六時) BUNGA SURIA(下午 SL.INDEPENDENC	高雄 五時)日太	预燃烧	永 裕 送 初	短魚 AI 拉厩約卡 地中海	EORT,EXECUTIVE LLIGATOR HOPE(LA RIOJA(下午) MEDITERRANEA	近年四時)近 6巻 (十年九時)	写南太平洋細 で い い い は い は い は に に に に に に に に に に に り に り に り に り に		· 法 法 法 古		VERBENA(FI MING ENER NEP. JADE	B 出 B	新加坡 口船 安全 避打欧洲 西南太平洋紐約	國際欄	日 郷 準 福	 -	序對人民	四日)		(八月-	十四日女	買 會 (1) 生级行供和	稿)
利達馬士基I 利用人 財工 類工 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型 類型	LEDA MAERSK(上 ⁴ HKAWA MARU(上 ⁴ PAO YUAN(下午) HUN JIANG(上午八) LA RIOJA(上午七時) LINDEN(下午六時)	F八時)美國 F六時半)美國 台灣 時) 大連 新加坡	現代橋 現代橋 A 國際橋 A	馬日 傘 招太 B 南 南 南 南 南 南	型洲迅航 山 空山 立立 立立 立立 主	SCANDUTCH ASI YS PROSPERITY(LI SHAN(下午六時) LING JIANG(上午) SU LONG(下午) STRAIT CONTAIN	A(上午九時 下午) 阿拉 天津 時) 宛波 張家	i) 馬尼拉 拉伯灣 由 也 招商 家準 招商	國際橋 現代橋 A 6 清陽頭	· 寶川 招招的 招 招 招 招 招 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	自主 李安 來來 黎爾翡翠	SL INDEPE HUA AN TAI LAI THAI JADE LGISO MARU TAO YUAN		西北太平洋組約 福州 高雄 受谷 新加坡	9 海陸橋 日 6 油麻地 國際橋 A 25	海華永 港海	日 本 比利時 比利時 2 丹本 大	朗 一百元 一百元	2398.14 24 858.85 8 852.17 8 47.96 267.82 2	10.16 美 63.15 美 60.45 英 48.20 西 69.16 瑞	妙 國	每每每每百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百	所 (所 所 777.30 7 778.29 7 13.55 377.50 3 169.00 4	78,2 779.0 11.6 78.0
萬里雅士 N揚子江三號Y高華 G馬保樂 M南殿 N	MERCURY ACE(上年 ANGZI JIANG 8 (下 OWA(上午一時) IABROUK(上午八時) IAMPENG(上午九時) IH.CHIVALRY(上午)	子七時)日本 午十二時半)南進 台灣 印度	西區 A 37 西區	與 招太 汎 招	性安 新海和二號 阿馬纳 散浪輿	HUAN AN(申年) (NEW HERO 2 (申年) AL MANAKH(上年 GU LANG YU(下午 K,H,CHIVALRY(下	上海 発加 六時) 基隆 十二時半) (午) 基隆	f 1強 1	A22 吉列島 J 現代橋 (空 旅 和 豐 高	美林普斯 美恩 渣 舉馬德拉 連登 小石口	MELAMPUS AMERICAN MINL.MADR LINDEN XIAO SHI KU BUNGA MEI	MAINE AS OU	新加坡曼谷 智利 加州纽约 墨西哥中南美 地中海 澳洲	海更 國際橋 A10 A A	科 甲类 连 日 董利 郵輪 華 郷 選	法英美娜荷	郎的元明盾一百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百	54.94 6 545.77 5 369.43 37 49.95 5 158.23 19	80.45 55.22 48.51 71.29 50.21 59.08 E	関 単 大 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	每年百万百万百万百万百万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万	16.00 1 35.00 3 6.30 60.00 56 75.00 43 70.00 39 96.50 79	35,90 5,40 62,00 78,00
協和 H 吉利丸 CA 惠華 H	SIEH HO(上午六時) 今日出 ATTLEYA(下午) UI HUA(下午)	台灣 口 船 古大港	沙 西區 :	順利が対象	九龍灣] 【雅琬拉蒂】 音瑞丸 【	MING ENERGY KOWLOON BAY(): BUNGA MELATI() WAKAMIZU MARU TAI YANG SHAN()	台灣 午一時)高站 七午五時)台 (十午)基際		國際機 等現代格 大國際機 港	海 古鄉 部 第	德利施亞 質閱 資獻利亞 肝利碧琪	DELICIA BOLAN BUNGA SUR HANNE BAK	IA(上午) KR	東非 釜山日本 歐洲 弗里曼特爾	A 月 A 月 國際橋 五 現代橋 和	事 學 那 海 初 美 深 那 美	斯 加 坡 奥地利先 意大利里 瑞 士 法	· 令 · 一百 拉 · 一百 郎 · 一百	47.30 4 171.59 17 25.29 2 26.11 2 20.13 22	17.54 H 72.45 新加 25.41 第 26.25 聚 21.23	1 被 素	每年年 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	05.50 50 61.00 36 85.00 3 29.50 3	06,00 61.50 37.00 30.50
長準 E	VER GRADE(上午六	诗半)西南太平洋	单 國際福	利達自		BAI YUN SHAN	福州		B =			LEDA (上午) MING FORTI	JNE	台灣	國際橋 幸		(材料來)	元 一百 第	225.21 22 外匯實理經	3.22 新 126.33 澳 3	明幣	毎百		2,00 6.50
香港代	理:	华	五	E	本	有倉作	塔	有	RR	1		5]	FARE	E: (R)	ERPF	RISIN	G CO∃	(HK) L	TD.	直放		男班	·	— + -
		香港				RANSPORTA 華潤大厦 香港	9樓		O	5-8	3176	68	香港工船名/航	··SU OI'·V	南通	本 华	24 III a		317584	吉油		► 八月- 八月-	十七日落:十八日落:十八日落:	貸行

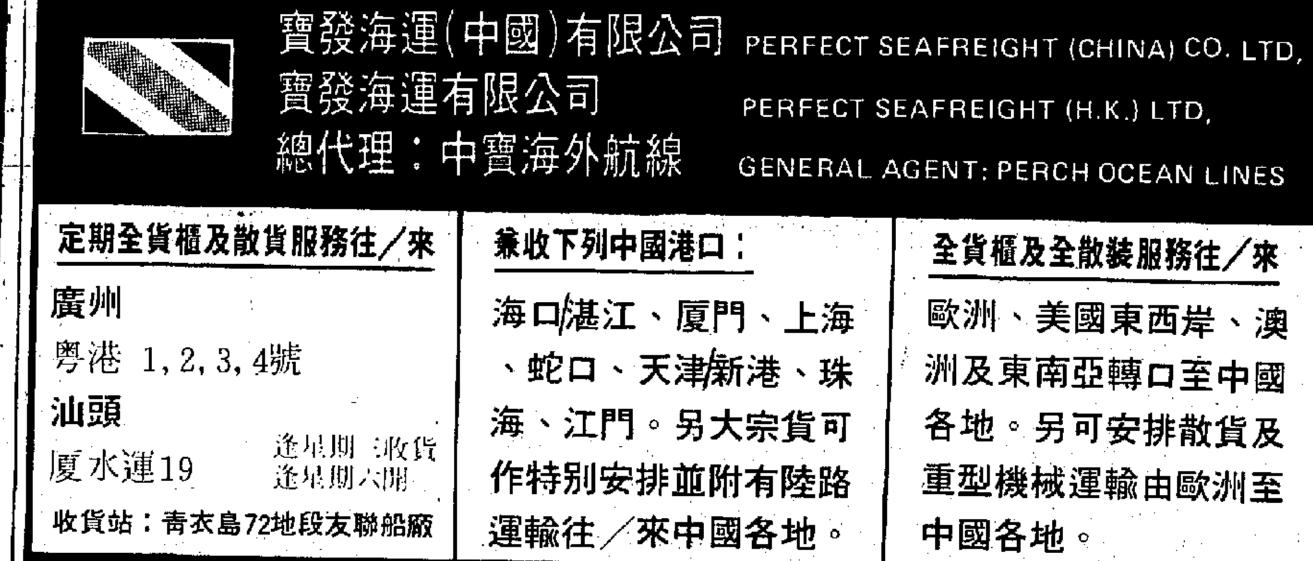
香港代理: CHINA		輸倉储有限公司 TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD
香港	灣仔港灣道26	6號華潤大厦19樓
NEWSEAS NAVIGATION CORPO 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE S 香港二上海 貨箱/散貨	HIPPING CO.	華昌輪 M.V. "HUA CHANG" 乗收三亞散貨(每月三航次)
船名/航次 (全貨箱班輪) 新海華"NEW HAI HUA" V.28 B25% (數貨班輪)	收貨期 抵/離期 8-15/	理 南方907 908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" /8 兼收防城散貨(每星期一航次)
新海等"NEW HAI NING""V.17 泊 B 20 新海虹"NEW HAI HUNG"、V.19 新海利"NEW HAI LEE"、V.21 大津市海運公司	19-21/8 16-22/ 1-2/9 28/8-3/	度水運22號""厦水運23號" (每月三航次直放厦門)
TIENTSIN MARINE SHIPPING CC 香港二天津(新港)貨箱到 乗牧北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽 船名/航次	任輪 (出) 5-8317582 唐山、西寧及丹東整箱貨	in I
天翔輪"SKY HOVER"V.94B 天曜輪"TIAN YUE"V.58B 天燕輪"TIAN YAN"V.20B 天翔輪"SKY HOVER"V.95B	收貨期 抵/離期 即日-18/8 19-20/8 即日-23/8 24-25/8 22-28/8 29-30/8 27/8-3/9 4-5/9	8 香港 上海(温州・東波・張東港・南通)散貨航線(品) 5-8317591
收货站:装涌现代货櫃磋頭 MODERN TE 國安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE 香港二輯州 貨箱/散貨班!	RMINALS LIMITED	香港、廣州、黄埔、水口、石岐 香港、客奇、東莞、澳頭、新會散貨航線
船名/航次 永安"YONG AN"FY029	(A) 5-8317585 (B) 5-8317572 收貨期 抵/離期 25-26/8 24-26/8	"中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號" 陸路運輸及其他服務
華安····································		①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。 ②本港連達廣東、福建之拖運服務
音港一度門 貨箱班輪 船名/航次 森禾・・JIA HE・・V。AJ029	(人) 5-8317585 (出) 5-8317572 收貨期 抵/離期 20-21/8 19-21/8	③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8320580) ④如大宗貨物,可特別安排專船接運

1
Š
ı
1
i
į

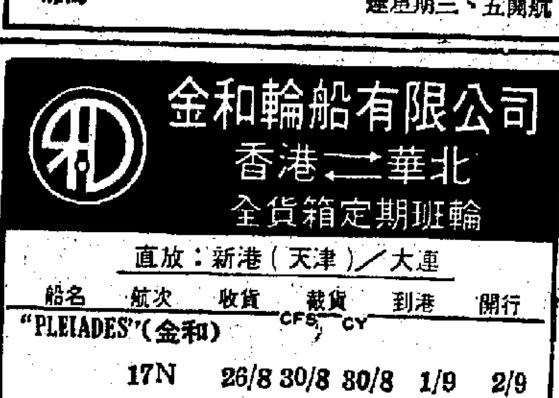
WILLIAM . (D) K 5 / 4	1
總代理: R 华夏企业有限公司	
FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.	
香港口仔港口道26號華潤大厦19樓 每5 8317668	值
香港→張家港/南通 全貨箱班輪(內) 5-8317584	i Y
船名/航次 收貨期 抵/離期	Y
蘇麒M.S "SU QI" V.8611 20-21/8 21-23/8	伊
大連雲豐輪船公司	E
DALIAN YUN FENG SHIPPING CO., DALIAN	酮
香港、大連 美箱 散貨班輪 (計) 5-8317584	KC
船名/旅汉 收貨期 抵/離期	
(資籍班輪)	SA
運豐M.S. ***********************************	45
级型M.S."YIN FENG" 21-23/8 18-23/8	<u> </u>
魯豐航運有限公司	縺ℓ
LU FENG SHIPPING CO., LTD. QINGDAO	電
香港一青島 貨箱班輪 (人) 15-8317585	地址
船名/航次 收貨期 抵入離期	電影
各型M.S."LU FENG"V.62 10-11/9 12-13/9	
山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO	
香港	
船名/航次 收貨期 抵/離期	17
金虎泉M.S."JIN HU QUAN" 泊A9 16-17/8 12-18/8	龍霍
五連泉M.S."WU LIAN QUAN"泊B16 15-16/8 13-17/8 容海六五M.S."LU HAI 65"泊A26 15-17/8 13-18/8	超過
中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司	· · · 5-
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP	<u>e</u> 1
7.50	07
日 / 日 - 日 - 日 - 日 - 日 - 日 - 日 - 日 - 日 - 日 	· 26 剔
<u>船名/航次</u> 收貨期 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 18-24/8 17-22/8	<u>ு (தி</u>
中國對外貿易運輸公司 天津分公司	-859
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP	定案
HENTSIN BRANCH	35周
台/6 ← 大洋 放真 <u>姚</u> 辅 (出) 5-8317582	5
船名/航次 收貨期 抵/離期	0 — -40
音大泉M S. FSING VITTER AND THE 19-20/8	91.) 375
度外域。SKWANGCHOW 28-29/8 21-26/8	ത്നു

公司	Y.S.N. LINE
<) LTD.	定期股輪 +
8317668	直放 基加坡、巴生港、咣啷
入)5-8317584 出)5-8317571	吉海丸 + 八月十七日落貨 YOSHIUMI 51
抵/離期	43 47 小 八月廿二日落货
21-23/8	EDO MARU V53
	神 戸 + 八月廿八日落貨
入) 5-8317584 出) 5-8317568	KOBE V43
抵/離期	山 王 丸 九月五日落貨
22-24/8	SANNO MARU V ₆₁
	收貨站: 迅量货倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888
18-23/8	総代理 :
	山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501=5(5線)5-295588(3線)
() (5-8317585 域 5-8317570	接鐵處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室
抵 人離期	電話:5-493454 5-493284
	A PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 ASSESSMENT OF THE PERSON
12-13/9	
T2-13/9	華。惠。華。
12-13/9) 5-8317586) 5-8317570	華 _ス 悪ス華スツンの 第 本 文 芸 マ 会 くまく会
12-13/9)5-8317586)5-8317570 抵/離期	遊。 遊。 遊。 遊。 遊。 道。 道。 道。 道。 道。 道。 道。 道。 道。 道
12-13/9) 5-8317586) 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8	電音: 輪 Z輪 Z輪 X
12-13/9) 5-8317586) 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8 -13-18/8	輪 聯 輪 編
12-13/9) 5-8317586) 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8	中国 WAH YEE TO A THE
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8 -13-18/8 MP & EXP	中的 中的 中的 中的 中的 中的 中的 中的 中的 中的
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8	神
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8	一型各質権及政党定期班 「WAH YEB" VOY: 558 中部 八月十六日到港 八月十六日到港 八月十六日到港 八月十七日開行 八月十七日開行 八月十七日開行 八月十七日開行 八月十七日開行 178 178 178 178 178 178 178 178
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8	一
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 13-17/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8 -13-18/8	一 要答案権及教養定期班後 ・WAH XEB**VOY: 558 ・ WAH XEB**VOY: 558 ・ WAH XEB**VOY: 178 ・ WAH XEB**VOY: 178 ・ WAH XEB**VOY: 568 ・ WAH XEB**VOY
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 -13-18/8	一 異合質糖及放資定期班域 ・WAH XEB*・VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 -13-18/8	一 異合質糖及放資定期班域 ・WAH XEB*・VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY: 558 ・ WAH XEB* VOY
12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 12-18/8 -13-18/8	一型谷質箱及放货定期班款 "WAH XEE!" VOY: 558 编 八月十六日到港 八月廿五日到港 八月廿五日到港 八月廿五日到港 八月廿五日到港 八月廿五日到港 八月廿九日到港 八月廿九日到港 八月廿九日到港 直放 100 100 100 100 100 100 100 10





-			、義宗九	用已抵港 8月16日晚
			MARU 8**	開泊A25泡
		神	戸丸	8月26日到
		"KOB	E MARU"	8月27日期
		. 🖷 🖠	山 丸 N MARU・・	9月2日到 9月3日期
	e constant			Andrew Control of the
		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	里:海外聯 十諾道中130 :5-41292	0號該信大戶
		L	·····	***************************************
;				
			划船 形	文 企業4
		FUJIAN	SHIPPING I	NTERPRISE
		地址:季	港干諾道中2	00號倩德中加
			460572 5 4	
		定	期班輪川	机香港。
		港口	航名	開航日其
			閩海105	達一、 -
		福州	閩海120	逢六、-
			北峯山(貨机	(1) 毎旬一射
			厦水運21	逢星期-
		厦門	意志2號	逢星期 5
			閩海223	逢星期五
		泉州	閩海224 泉州1號	毎月五-



-41	PLEIADES"(金和)
-	18N 13/9 17/9 17/9 19/9 20/9
•	兼收經新港轉北京市(整箱貨)
	收貨站:大榮東業貨倉有限公司
	青衣島地段71聯合船場內 電話: 0~4972231 (CY)

k中環租底利街壺號喜訊大厦M 2 樓M201

SB SB		LINE 船株式會社				
船 期	船名	直航				
到港:27/8 啓航:27/8	"MAULE"	智利各埠: Iquigue, Antofagas— ta, Valparaiso.				
} }到港 1 26/8	"DELAWARE	加勒比海:Cristobal, Port-of-Spain,Bridgetown, San Juan,Santo Domingo, Port-Au-Prince,Kingston, Puerto Cortes,Manzanillo,				
啓航:27/8	GLORY"	Puerto Cortes, Manzanino, Puerto Quetzal, Acajutia, Sanlorenzo, Corinto, Puerto Caldera.				
到港:6/9 啓航:6/9	" C. R. DOUALA"	西非: Lagos Matadi, Lome, Abidjan,				
度代理・川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字樓 電話・5-8615511 文件部 (出口)5-8615516						

康威海運有限公司	CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.
香港文威東街68-74號興隆商業大廈1502室	BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178 TELEX:89166 COSEL HX
EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVIC DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE. 全貨櫃及散貨櫃定期航線	全貨櫃及拼箱服務 ^{港口} 收貨 截貨 ^{雞港} 珠海、澳門
HONG KONG — ZHANJIANG — BEIHAI ***	廣州(芳村) 19/8 20/8 21/8 (新風) 19/8 20/8 21/8 安天一航次 21/8 24/8 26/8 江門 17/8 18/8 19/8 高石 18/8 20/8 21/8 福州 17/8 18/8 19/8 中國各大城市。 16/8 18/8 20/8 ●提供香港直通
ZHANJIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE PRANSPORTATION CORP. ZHANJIANG BRANCH. PEL: 24355 CABLE: SINOTRANS: LX: 45237 TRNZJCN	上海 14/8 20/8 22/8

香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室 電話:5-460822(4線) 5-591033(4線)

國產秋果陸

輝騰有限公司

香港中環康票大厦37樓(3718室)

Tientsin Marine Shipping Co.

天津市海運公司

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)

收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)

環亞股份有限公司。

Asian Development Co., Ltd. *

16/8 22/8 24-25/8

收貨站:变涌现代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031

MILD OCEAN(通洋)Y8633 14/8 20/8 21-22/8

Guangzhou Office

收貨站: 青衣宮大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

代理: JSA (HK) Ltd.

上海市帥江航連有限公司

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

電話:0-239031

而考慮是否接納該研包括各項經濟及技術 學用的可行性研究, 港口的可行性研究, 港口的可行性研究,

美國中

小公司具潛

對華貿易前景可鄉

術扶助及軟土工程顧 技術計劃費,提供技 金碩巳為此項目擬好 將興建一高速公路,

重要的有為内地在陝目已在運作之中。較時有數個工程顧問項一

接工程設計。 接工程設計。 (五)正在為上

五至卅五年不等,最初十年無需遺款,從第十一年始分國内地合作的基本建設項目上。所有丹麥貸款均免息,息貸款,每年貸款平均約五至六千萬美元。貸款主要用表示,在過去三年多來,丹麥巳向中國內地提供了約二

過去三年並已提供免息貸款達日

接無建筑地及

駐港領事韓偉維表示

也是玩不下去的。 是一樣。中共。玩牌者的底牌也 兩條腿。你中共不接受民意,我 擺在中共面前的威脅是差不多的

不一樣。首先玩的人不盡一樣。 反對前一次民意牌的。其中有因 的「民意代表」。當然又還有一

和「死城」的道理不一樣。前一 據説是由於中産階級、專業人士 次會變成「死城」,是因為所有 下愚,無不貪生怕死地離開。 **曾治」的不一様。前一次是怕共** 的大城市,這一次是怕共產黨管

罗了股市,這一次股市却不為所 」玩完之後,

贴;道一次的 大抵是巧合之

,然後(開了 直一次也有一) 説要離開,

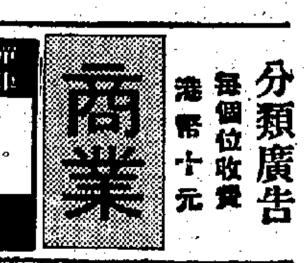
製器

益膚康 霉菌癣思,

無得威



銷處:華康藥品有限公司 話:3-910038



澳洲毛條 現貨60支150噸 價平。 簡電 3-7391683 洽

歐輸貨 顯明

電話:5-8449198

TIAN LONG (天社) Y17 81/8

愛話:0-4999388

21-24/8 TING JIANG (3752) Y8627 2/9

TRADE RELISH(易津)

MILD OCEAN(选择) Y8635 27/8

香港二上海散裝貨直航班輪

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸

電話:06/1999388

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

中國對外貿易運輸公司——香港天津樂裝箱航線

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

Freight-Trans International Co., Ltd.

美元在東 對日圓報 日股市再升一

★非定期線★

● 香港一蛇口

收貨站 新界青衣島七十二號地段 0 - 4977328

香港一廣東華南雜貨及貨櫃中服務

5~449611 401 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX RD CENTRAL, H.K.

28/8

倉 底

存

香港至美國(東西岸)貨櫃航線

Also accepting cargo for MLB . -

Gulf/Atlantic/IPIPoints.

東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 44E

中華普慶 ORIENTAL EXPLORER 22E

電話: 3_7271888,7179988

Also accepting cargo for . -

海皇明珠 NEPTUNE PEARL 58E

電話:3-7271888,7179988

≸新緑洲NEW OASIS V5

★社 報 灣 TOR BAY V32 東京橋 TOKYO BRIDGE V7

新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 33E

直航:長堤、渥倫

海皇和諧 NEPTUNE CONCORD 13E 27/8 28/8

散貨收貨站:油塘灣高輝道24號迅發倉

香港至美洲西北岸特快航線

直航:西雅圖、温哥華

海洋司令 OCEAN COMMANDER 1 09E 22/8 23/8

散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

Portland, Longview, Tacoma, E.Canada:

Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver)

货箱:HIT(No.4)

货箱:HIT(No.4)

5/9 6/9

4/9 13/9

萬交四收中股

新ਂ≾ 華·X春 編 編 紹

務盟到 有行港

地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 葵酒碼頭辦事處電話:0-260459,0-226211

澳門代理:新與船務有限公司 大量銀行大廈505-6室 電話: 89543,89548

收貨站:牽洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 7-10/9 XIANG JIANG(跨江) Y8628 21/8 27/8 27-29/8 XIANG JIANG(赤江) Y8630 6/9 12/9 12-14/9 到實證

D. Japan Line 1: E3 (S. H. 195)

PACIFIC SOUTH WEST SERVICE 20 / B

GENTRY GIANT GOODS

DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO MLB - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS IPI :-ALL INLAND POINTS.

美國西北岸貨櫃航線 PACIFIC NORTH WEST SERVICE

VOY, No. 1 船到 | 截貨 JAPAN ALLIANCE 16/8 15/8 JAPAN APOLLO 071A 27/8 PACIFIC ARROW 048A 6/9 E_VITAL 16/9 DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER,

PORTLAND, Also accepting : LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA, MONTREAL, TORONTO (MLB VIA VANCOUVER:

直航: PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO. CONTAINER

貨倉裁貨時間:八月十八日(下午五時)

中南美航線 馬保樂 MABROUK

> 汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

14th Floor, Euro TradeCentre歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 商輝道24號 TEL.K-7179988

珠海、廈門、泉州、福州、湛,

华海運輸有限公司

地址: 香港千諾道商一至三可亞利商業大厦廿一也。 卓語: 5 8153398 5 418420 5 8153612 自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運

香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 定期線 貨櫃運輸

"廣州 新風(前進309) 8月5.12.19.26周開船 **廣州、新風、芳村**——每五天一班 東風、溶口(學海154)—隔天一班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天一班 **江門 黄埔**(康駁運206、212)—每星期二班 海口----(革活輸)每星期一班:

電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地, 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。 CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL TEL : 0-4850539

加勒比海航線

ACCEPTABLE ALL PORTS.

直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRIS-TOBAL, PANAMA, COLON. CONTAL-NER ACCEPTABLE ALL PORTS 貨倉裁貨時間:八月十五日(下午五時)

香港至澳洲貨櫃航線 直航。曹操、提育体、布里斯班 截貨日期 阳行 亞洲翡翠 ASIAN JADE V62 17/8 19/8 ₹ 東方專家 ORIENTAL EXPERT V63 質箱:MTL

香港至波斯灣貨櫃航線 直航:▲刀拜、▲違文、▲科威特、巴林、RIYADH(經達文),MINA QABOOS,多哈(經刀拜)SHA-RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH)
兼收貨稻往星加坡 截貨日期 開行 22/8 24/8

散货收货站, 集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X 516地段 電話: 3_7755245_8 貨箱: MTL 總代理:山下新日本汽船(費)有限公司

太公

司

安得

版七十第 不能否認地,儘管經過最近一次外匯收不能否認地,儘管經過最近一次外匯收 素或香港有實力的公司,影響並不算太大。 業或香港有實力的公司,影響並不算太大。 是,上述所列的困難,是對華貿易商 人從實際經驗中總結出來的,具有一定真實 性。特别要留意到,在這些困難中,好些是 性。特别要留意到,在這些困難中,好些是 性。特别要留意到,在這些困難中,好些是 然對華貿易對很多外商來說,仍然是大有可 以稍為緩和或作某種程度的解決。所以,雖 然對華貿易對很多外商來說,仍然是大有可 以稍為緩和或作某種程度的解決。所以,雖 然對華貿易的調子來。 困雞得解

七岁炸道

小心名詞衆數 They will act on his advice 是 解「他們將按他的意見去辦」。但若果 "on his advices"就是「按他的通知 去辦」。Advices 解作「通知、報道

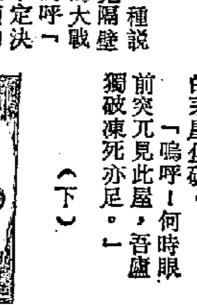
→ 消息」。The latest advices from

是 「 本報記者發來的最新消息 」。 shipping advices 是「船運通知會」。 She put on an air of innocence, 1她装出-副清白的樣子」,Air 這裏表示「神情」,但若果加 上了S在短語裏出現:To put on airs 就解作「擺架 子」了。

our correspondent said that

Place 很浅的字,解「地方」, go to a place 「 去一個地方」,go to places and see things [到各 地去觀看景物」,但如果 go places 呢?譯成「到多 處地方去」,那就成大笑話,這裏與「地方」的意思 毫無關連,這是解「官運亨通」、「青雲直上」的意





• 下獨翻

等意而又帶客觀的批評,才是理性 為「擦鞋」或討好,不附和無理 為「擦鞋」或討好,不附和無理 時前批評。值得讚揚的應該讚揚 性的批評。值得讚揚的應該讚揚 性的批評。值得讚揚的應該讚揚

民意牌

民意牌一定是很好玩的東西,兩年前有人玩了,玩不 一下去;今年又來了,我看也是玩不下去的。 兩次的民意牌對手都是一樣:中共。玩牌者的底牌也 】是一樣·「二仔底」——兩條腿。你中共不接受民意,我 就走,而且香港人都走。擺在中共面前的威脅是差不多的 【・→個「廢墟」和一座「死城」。

具體玩起來,有幾點不一樣。首先玩的人不盡一樣。 | 道一次玩的人,有些竟是反對前一次民意牌的。其中有因 上一次的反對而成為今日的「民意代表」。當然又還有--些舊「牌友」在繼續玩。

其次,變成「廢墟」和「死城」的道理不一樣。前一 次香港會變成「廢墟」,據說是由於中産階級、專業人士 和「人才」要離開。這一次會變成「死城」,是因為所有 人·不論貧富·不論上智下恩·無不負生怕死地離開。 第三,「害怕共產黨管治」的不一樣。前一次是怕共 產黨治不了一個經濟發達的大城市,這一次是怕共產黨管 。不了一個科技先進的大工廠。 第四,前一次大大影響了股市,這一次股市却不為所

股市指数到達一個歷史高點;這一次的 设市也到達另一新高點,大抵是巧合之 未知是否一樣的是攤牌後的結果。 前一次有些人離開了香港,然後(開了

太平門之後)又跑回來。道一次也有一

些人(跟上一次的同類人)說要離開

知否了。何目君再來」?





貧血、等症而引起 的失眠。



司

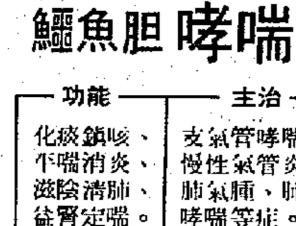
益膚康

霉菌癣患 無得威

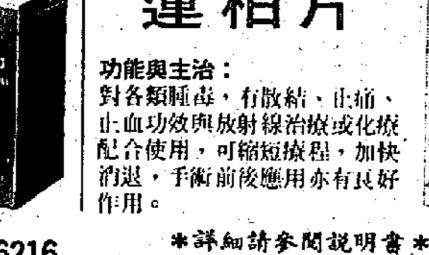
症、如香港脚、手與、股癣、 濕疹、體麻等。

鱷魚胆化痰丸

蓮柏片



慢性氣管炎



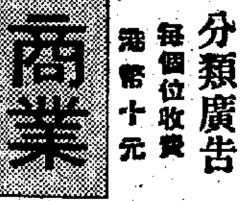
止血功效與放射線治療或化療 配合使用,可縮短療程,加快



强力精製

· 卸泥車 混凝土車、輕重建築開山機械

摩托车:本田125cc及145cc、雅馬哈80cc、鈴木100cc(原裝日本貨); 货 车;錢塘江(進口發動機、加長車斗)、東風牌五綱柴油貨車(外銷量最大); 组装车:五十鈴(南京)三幅貨車、大發(天津)麵包車、法國標級小螺車、豐田農夫車、桑塔那小轎車等。

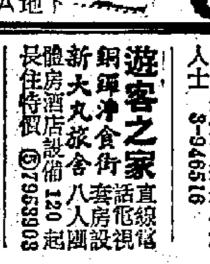


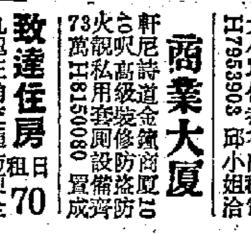
上環地鐵站 雨厦3570呎 電5-446388

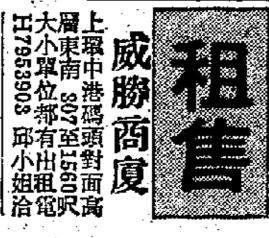
化級止咳·頑痰壅塞

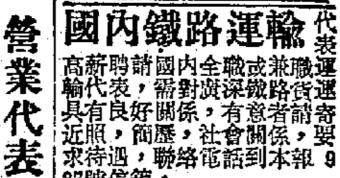
咳喘痰稠,咽痛咽喉

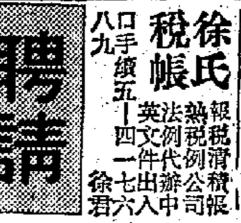
炎,急慢性氣管炎。

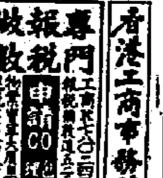


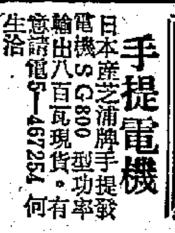










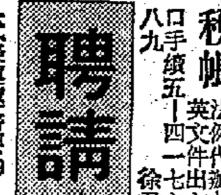


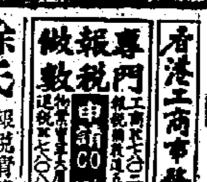
現貨60支150噸 請電 8-7391683 洽

價平。

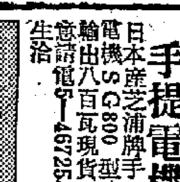
中成行

24222 現貨供應 電化鋁









提供大小1 並自備有大型堆場

太平、珠海、蚊

新風(前進309)8月

東風、溶口(粤海154

「慶運1號、中土田7、8號

黄埔(原駁運206、2

定期線

自備有愿

為販、點蜜多元十每兩 五售味是梨批。四箱天

Freight-T 輝騰有[香港中環床票大馬 天津市海運公 Tientsin Mar 香港∓

兼收北京、石家莊、秦皇島 (全貨箱航機) SKY HOVER(天狗) Y94B 即日 TIAN YUE (天曜)758B 昨日

TIAN YAN (天意) V20B 17/8 收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Ti 電話:0-239031 環亞股份有限 **Asian Devel**

TING JIANG (3732) V8625 18/8

XIANG JIANG(\$\$ \$2) 78628 21/8 中國對外貿易 China Nationa

香港 兼收北京、石

上海市峰江东 Shanghai Jin

中國對外貿易

China Nation Guangzhou Of 香港二朋 深圳、廣州、東莞、石龍

蛇口、梧州、太平、花縣 珠海、廈門、泉州、福州 談方四

度每貼最

,一地體

亡雕起地

公中强七什

之最,相信是由於藏人虔誠空之最,相信是由於藏人虔誠空之最,相信是由於藏人虔誠空之最, 是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一心關,是能五體投地叩長頭一位,是

風去者高納直最甘在個是

吹,從難木拜大心世臟全

到古,有全日窮

着播何,經滯們里始 大映等却典不不荒最

吃就黝一不一連狐清那了情愿

我我們尾

要知己事

,生智高的,

大麻煩了吧! 水,即使他們照到 一,請客者必須知 一,

室裏面,怎能向气。。因為學問,然們是是一個一時間在床上,另一時間在床上,就即會的人嗎?話謝出來就是購了,的人嗎?話謝出來就是購了,的人嗎?話謝出來就是購了,

另外三分一次,怎能當你然

一 在 我 的 講 器

求,幾,。大,一,公

好步得的 🗝 予 來 來 — 祈 飲看的些醬

無泰中廟治

插術星,電波覆蓋面遠達朝鮮半島、中國大陸和台灣

军東南亞地區。拔說,這些地區的電視機,只要裝置一種

特殊設計的碟型天線,就可收到日本電視節目的清晰盘面

於這種碟型天線在某些地區市場已有公開出售·跨國電視

今在南朝鲜已引起强烈反響。當地電視節目收視率巴見減

低,於是輿論大為不滿,指責跨國電視是一種「文化侵略

跨國電視引起競爭的超勢,值得傳播界重視。

。這頂帽子扣得對不對?只能說見仁見智。不過,這種

局,神,可們,醫人過

明對很紀更三仰外起千也三和於難的為軍和專來上可歲

定能發揮水準即水準,相反,即一如在馬堆中標。例例子。

告途跑外檔,2 套峯鹿 | 出賽

· 窳馬之役便是 4,出周時不搶 2、出周時不搶

可,如此便可收事半功倍的配搭也是重要的因素,充分了解馬匹的特性,而,就明一匹馬要取勝,庭,就明一匹馬要取勝,庭

也是,特大洲流领呢也门贯。百早别距货的游。相

以的到

當香象所往經外

然港,以那濟地 也貨恐在般影去 有怕外勤密的

一少會什。將客

刺一不魚

得家只

有畏な的毛色、此乃陳

片是外的 空有國小

非,墨究

然馬,了解其特性 以,馬匹也各有特 以,馬匹也各有特

否, 經至 艇 座 然 足没 驗 今, 核 未

馬巴特里馬哈哈風格

・ 別談元表示,很有可能母公司而成為一家質確分開上市的對別。現時,置地續續將重的實施公司而成為一家實施公司而成為一家的對於人工。・ 別談元達」。・ 別談元達」。・ 別談元達」。・ 別談元達」。・ 別談元達」。・ 別談元達」。・ 別談元達」。

(野克表示,2) (野公司而成3) (野公司而成3) 產

生物股份,一如出售票据的股份,一种出售票据,只是在形式上,连上的一个,只是在形式上,连上的一个。 一个一个,这些河底上的一个,就是多多,这里河底上的一个。 之縣 足本睑經 核 好 經 製 堆是 的國 國:

是故行。潛餘雖没未口竟驗廠

他。他在諾 講她 心地 小出有 没是一 姐來直上 有 必 我做接

是能,有,誰字在作如清選都, 家為非蒸有知其中清新才一道實 說耐好魚然本條,傳魚

魚竟

界和女道較為别幀的,

級「性德濃是時女界怎

又雅觀念的雅可裸,

厚不,子定様

, 魚碟 煲完有你 广美吃的的味其

劇類趣情段出狗頑厭 語物 資夜頓華 妹場午盛 物子四加全 語猫點映線

百麗 明 3-/441282

宜不童兒 語物貓子 0—6980228 | 白語 語 猫 理走光一場午 性 地油 烈乾福 玩·龍今 禁情焚慾都宮成一石質場今 天根支·夜 易交·蔴 火柴星 身上華早 難身火都宮名夜石質,早

册肛龍雙 刀 夜明本英 午 四 海旦馬場午色雄場夜場點運 計上計發力點都表

場六天今

擇最暑座本

點四開加

映像天今 影 - つ爆辣熱 1 電性炸既辣 宜不宜兒 演剥肉當歐 出光彈紅洲

場色刀旦 如雲 場珠 場 股牙院雄牛夜 點場 院龍 中 點場 院龍 加 今 點場

城新岛

半九半七 ・點・點 奇 妙 謀 色 宜不童兒

旦馬刀 ^{場午}明

場献・場早今都美

金^藍田 3-7170232

場五天今 飛 殿 本 色 地

映獻大盛天今 主鐘樓 林 李元 演發光南英正鳳賽彪

等等。 第一条件 第一条件 音 等 3-7430332 四加 場六天今 主鍾 樓 林 李 元演發光南英正風賽彪

場五天今 性

電寶影日 **影座** 塩本 宜不童兒 白旁語粤

物子語貓

映場五天今

語物貓子

金都

九七五兩12

點點點點點

八半四半四

片科怪來20

宜不童兒

演主彪元 本色 家 殭族 屍

尼拉 酒 報 復

馬

中外,看不到的環境寧靜,绿化不錯,在首都看不到煙肉處處,想來空氣污染也少。住宅新一些度上,六十年代開展了一人吊裝四戶住房。 與此一一一十年代,用半年時間建成了整份。 一個域化,許多事情都不必跑出大街,遺便之 一個域化,許多事情都不必跑出大街, 一個域化,許多事情都不必跑出大街, 一個域化,許多事情都不必跑出大街, 一個域化,許多事情都不必跑出大街, 一個域化, 一個域上 一人吊裝四戶住房 一人用裝四戶住房 一人用裝四戶住房

治聚事一。溫當

水的圳洼的,

小追的焦近型座中點半深 不衆會的是所關建

低

重站適電車困一

國徑化視灰合站地雞來開。問農。農通方。

5-632959 場點四開加 暖心事氣愛 ・點・早點開 情間滲的與 「温出故勇 白旁語粤。 場早天後

> 粗点火 滿大

族家屍殭 集積生先屍殭

濃意性

BAC W W HI 沙

0 6495929

死敢定 定,暗

與武道

她士。

金滑妹不

適當等角頭牛 **鳫。采** 3-7993093

計 星福五 出嘉 品禾 不兒 宜宜

族家屍殭 集續生先屍徑 導指術武班家洪

族家屍殭 集續 生 先 屍 殭 學指術武班家洪

濃意

四加六今 點開場天 英雄 宜不童兒 宜不童兒 洪 指武 班家導術

湾聚年萬 主 羅 葉 岑 吳 演被美嫻德勳建漢權

人亡未色好,點四鳳彩

0-900355 額

喜新友貓 劇穎誼狗

劇類趣出物小野部第 1 喜新清演動生由一 三智四金來搖慾寿四念 資勇點都 潮火情點龍

映獻大盛天今

續 小 龍 集 子 威

主領鐘 | 株 | 李 演剥內當歌 演衝發 光南 英正 原簽 出光彈紅洲 出光彈紅洲 性閩 場公柴 | 再滾 場公萬 火性四教師場 專房 • 餘澤 滾完 • 餘年

坪 坪 沙

情花場四 狂女, 點

編 黄 導 劉 監 洪 劇耀炳演偉觀製寶金

噹紅火怒·^{島四 華}

花四色四 嬌愁點

(看條筵事譲

人汪隻的上當提

猛潮午_{殺少}早 虎州場戒林。 站山台市

志林武 都國運海 5-708861

午 四 明國 場夜場點加都 早場元明

她幹恨而但

探衝個童錫對建耀 !鋒正!大最勳漢

1 措肚到防切出請 施的翻笑預—作

鬼打鬼」場早今聲新

金茂坪

莉姬麥麗嘉 斯魯告湯

平百

刀 夜明兩本英贴明快 旦馬場午院色雄,四樂 要我令打,場早今樂快

金^交 4-246801

0 422136 k618167

金. 金. 明 10-784037 場五天今

3-75/0510 環境

物子獻四 語描映點

陪審團一直判定老太婆的兒子斯提芬·上星期,當地法院結束了四個星期的審

本本 連監。她有幾個兒子,却覺得没有一個成器 。他們不是吸事,就是打架,似乎每一個人 都在觀餛她的財産,都希望她早死。 學者二十一歲的契仔斯考特、四十二歲的女 兒卡露琳坐私家專回家,車子剛到郊區豪華 全部炸化。 直到去年為止,真正掌握 全部炸化。

及臣(三十五歲)有紙母罪行,屬 一致。法官宣判,很可能在下月判刑 下令終身監禁。 主控方面一共招來五十二名證 是供,鐵管炸跳上的指模都是斯提共 是供,鐵管炸跳上的指模都是斯提共 是,斯提芬當時也在車中,只屬於謀殺。 在審訊過程中,人們才知道是 在審訊過程中,人們才知道達。專家 有意不在遺囑中傳給遺產。專家 是一次發管炸跳上的指模都是斯提共 時,生下的孩子便由祖母認為義子 方面一致招來五十二名證 是一次發管炸跳上的指模都是斯提共 是一次發管上的人,利潤歸在發展 等 一方面,目前還不得而知。

日。駿不,,雲,

家滿境,

說設氣倪集卷家、年年中東。欲,朝

首的。,密謝章 與做。翻刻球 《句這要,秋台 南一不翻會圖 金子兩想但雲,法山個過濁想》二

證人

神赤我世到詩三 道

金邊臣

」家族弑

母案

戦。 设臣家族你死我活的遺産爭奪 港出名 , 但是煙友們可知道

底一九〇四年初回上海探親,本京都大學留學,一九〇三年一九〇三年,詩人正在日一首感懷詩作。

揚州詩話》

之十四

暑處八十

用,那豈不是變成花花綠綠的花紙頭了?們意料之外。但據說這些鄭票不能作郵資型張。述英王子大婚也出紀念鄭票,殊出口套取外匯,它們大多是一些印刷美麗的比朝鮮專門出一些精美的集郵郵票,供

爲看明月到揚州

培棠

經偉

一就

自是化我為出學界人們口世 棄今的要馳想 體以麻法,作頭出器基 , 生智高的,

感四期到古,有全日病觸藏自生者藏提民子苦 多特將上識寫,信借靠 對及是庫教停他阿原 着撞回,經滯們里始 大映等却典不不荒最

有虧,叫 見過她兩次,兩:知道的全日說了

坦我編造謊話了

你這是替她遮瞒身

學如何?請聽下回分解。 正是,妖狐露尾何須問,麼身份?」

院線 場六天今 佳假電最全 選片影實日 擇最暑座本 點四開加

續小龍 集子威 神_小大妖 州 開魔 珠吐龍雙 族家屍殟

他的真名實姓

湾聚年萬 映獻大盛天今

族家屍殭 集積生先屍殭

行住食衣的壤平看

七之來歸鮮朝北——

非的典主即

島國 搬 《一個國家也作》如果饶得厭倦

五期星

本說,這不稀奇,但如果一個國家來說,這不稀奇,但如果一個國家來說,這不稀奇,但如果一個國家內方之八,即約有七百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之八,即約有十五百分之一。 心へ小稍 在比。偏空堅它南 倫尼的的 。島四地 ,搬 在,,地較各 **海不可思議** - 為小 , 人 熟 恐 起 的的來 在個人、在 門有積 湿~~.只

大 八國只八年一个西〇不而澳只而幣千人九國界欽它一國一。 會待子喊。魯脈。民十磷得 年一,的的以的,磷豐的礦天瑙> 公園 玩一到速目命若磷衣收,獨魯可 入政厚地過 一一正開年就旦是食來府,方之 ,九是採産不枯瑙亦自百有雖。 一九指,二堪竭魯全它分豐小 説零日這百設,的爺,之當,

界讓的九

一友飯的

• 父停是今歇店。節

一是,我天毅祭中是

也知義作,初道已,其裕卒動但謀。定戰頭賓上每間。與理的作為也,來了。有,肅平的。多經中如事,故篇後筆況操客,曾之深本洲階外,上可一說或方筆雜或見善地人層來主,無段,對口聞屬沓茶其能 人、的勞要與簽日即 曾一其。是幾九、次次新大給,八

親祖一可

「博洛是蠢才,」杏姑 轉過頭來去對付李芙蓉。」 精,看我們沉寂下去了,便 看來博洛只派一支兵出營來 看來博洛只派一支兵出營來

就。,藏 少的走到燈廠同他, 一不東,王市胡四兄我 親

可以稱為中學的祖父的祖父。 育英建校一百二十週年,它大 立中亦即北京育英中學,去年 小學的時候,後來有一個進二 及了教養教育,後來有一個進二 與格》

佯纏>們, 萬過即伶年的穿萬公追刻沉**蒙** 走曲詞更就斛是金楊時弘草想子方的醉**放** 。>>裏可是,無娃翠,一鞋不,即一打**的** 莽,以當來可娃喜也法、到是章方球住 師睏這的

· 他就是中心,我们还不够不够,我们就是中心,我们是一切去了。 他就是中心,我们这一切去了。 法師

叔同

師格姫(茶花女)内とする の俳優、使我佩服的、便品 の俳優、使我佩服的、便品 の俳優、使我佩服的、便品 の俳優、使我佩服的、便品 の俳優、使我佩服的、便品

,的

留別祖國的一 是 金線曲》 是

便惹得離人消瘦唱徹,幾株衰柳。

? 萍黯 聲凱都 京 映 駅 天 今 場別特點四開加院兩 影電嘅情祭一笑飽祭一嚇 英正林・原養字・彪 元

后皇 聲華 **龍泰史** 象形新猛勇 壯志 威龍 鐵膽 不兒 宜童

刀 夜明兩梟尖 十 金 旦馬場午院雄東半點聲 仔港香 H551449

○ 大 場 張 國 強 本 本 英雄 開 一 刀 夜 明 刀 夜 明 刀 夜 明 月 場 晩 日 ・ 午 城龍九 **際國** 8820749 勘紅鄉

图花大海 **建好** K7556810 宙宇都影

行發司公際國龍狄**映默天今** 行發司公際國龍狄**映歌天今** 不兒主艾碧 | 林化基 | 納辛 不兒主艾碧 | 林化基 | 納辛 宜童演莉蒂 | 拔化杜 | 利康 | 宜童演莉蒂 | 拔化杜 | 利康

站數值

年 四 加明 **滿大** 場夜場點開天 **滿大** 主 屬 葉 岑 吳 演務美嫻德勵建漢燿

₩猫

魂刀:場早今都銀

朗元華國

0.762432 3.629880

語物

供到

站山台軍 都國運海 5-708861 3-7245444 年 四 明國 **滿大**場夜場點加都 **滿大**主 輝 葉 岑 吳 演被美嫻德勳建漢耀 张肛能。雙 刀 夜明本英 午 四 海 旦馬場午色雄場夜場點運

確的並的于一的能盡紀 商 報

他有他,根續

中水的圳注的, 國電小道的焦近 遍站型路中點半深

是種利用能源的形式,不是核電站,而是目前已在中國電站建設,却不是經路、但在國際上,然所與一個電站建設,却不是經路、但在國際上,然所與一個電站。

用能源的形式,不到起國際間廣泛

水電的

獨館宣

馬

賓自了 ,同界新是聞 但挑控定律 總由表 這業人開意自 馬撥告的賓 統,示于也學士自味由其科民華排人 使協編府該《氏是授全由深,次斯族僑華對得助輯發報華兄馬和力的長先,追感商情華 。 有年一

一,國 都個,僅注 中 項而家 有第而是意 國 統其。如啓三且實,中

六

道治意樓和個報幸阿

之辱行凶遭他編個熱力

社 夠 諾

的是和道人》

且第長

腑恥取個

好的法律准判到惹治把事庭?在?過了鄉 [實有于台《台一架 齣,何氏灣華灣身事 鬧台權兄發僑,麻

视一的 兩巨

聊之,的不乏荒嶼口仍們近福生。外,己 及,立身给提的不,或出 到現事把要但魯, 議在放這忙當人待 事,在看的時一磷 日不心來事瑙個破

大的治家 在。可現 己嶼關國得的岛接圖發概

點加總夜點加麗 正四統場午四聲 主 朱 | 張 | 演意實 | 榮國 |

站洞龍九 站字舞

<u>.</u>

四放了一顿,好在道设大学为键子也都伏倒,也碰火器,要時又是霹靂交加,碰驳就施令,見到局槍夠得点毀視施令,見到局槍夠得点

7.投资,又僅有百分之十八投资,又僅有百分之二。而几上電力,這個數字,約6.在有待電氣化的階段。2.世界中,約2.在有待電氣化的階段。2.世界國家,都是發展中二世界國家,都是發展中二世界國家,都是發展中 城的電力。萬千瓦,洪

第三世界 中國人自

· 不是了全中國四成農村和三分一縣一個小水電站,功率達到尤百五十年代開始更大力發展,迄今全國已年代開始更大力發展,迄今全國已年代開始更大力發展,迄今全國已年代開始更大力發展, 4.742394 399118 F POP 1

場六天今 劇類趣出物小野部第 1 斟新清演動生由一 場點四開加 暖心事氣愛 情間慘的與 1 温出故勇 物 子

5-632959 揭七天今 正四場半十加 ・點・早點開 語貓 語 猛湖午 殺少早 場早天後 虎外場成林 **志 林 武**

星銀旋凱灣 點加六每 场四場天 五製基計 座最以有日 片**贾**來史本

ABC 隆重 明 開 夜及點加營開半期 場午場四業始・點

泰國常

合鍾 林 樓 李 元監 洪 演發英正光南鳳賽彪製實金

都新慶普 場夜午場點四加明慶普**場五** 作傑達本卡尊演導大「形怪」

十點三加。 狄 張 周 龍榮國發潤

年 四明今 場夜點加映 演主彪元

旦馬刀:場夜午晚明 險愛生學點樂 旦馬・夜晚

站上鐵铜

珠明敦倫

A沙 時間では、単映U 時間では、 単一時間では、 単一時間では、 単一年 中間の は、 単一・ は 関係を は、 単一・ は 明

子 新物質語

王片敵無斯杜馬葛治佐濱寧 夫好場四 出猛點場今京 人色·點 龍鬼半十早都 旦馬刀·場夜午晚明院兩

鴻牆 镇大

就正期暑・路細人大 族家屍選 : 場夜午晩明

都皇

張周狄 主國潤 演榮發龍

本色

計上計發力點都泰

物子 語物貓子 運走光一場午 性 地油 0-6980228 | 天根支·夜 易交·麻

月明 映獻天

形一一爆新 【電性炸嘴 濃意物 宜不童兒

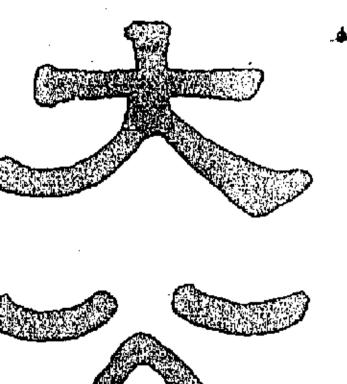
上太來令

軌道運轉的太空船中 了重力的作用,其信 落時,内部完全失去 落時,内部完全失去

製氫廉宜新

的的儲匱

第一家太空工廠計劃於人空總署和多家民間公司座一些地球上無法得到的座一些地球上無法得到的運一些地球上無法得到的





二四三道詩尼軒港香:址地

鳴新雅民金 基聲都樂門 態戲戲戲戲 院院院院

銀都機構有限公司南方影業有限公司香港民安保險有限公司南洋財務有限公司

在但雖測的 只是然,冰 是直幾無核

一核没秒照

艘得從裝的首料的冷陽 蘇到太。英份,資却系

音響處理器 燃料燃燒所釋放的 燃料燃燒所釋放的 燃料燃燒所釋放的 類。可是,白俄羅 燃料燃燒所釋放的 並把它記存(據,是在世

7,750

●五十鈴左軚十二座電油小巴 \$35,500 ●特平躩馬牌 RX125 電單車HK\$ 3,400

現

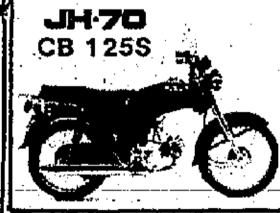
貨

C的機 全新五十鈴5噸自卸車*各類型麵包車農夫車

各噸級貨櫃車。貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切 機器及進口設備。專人代辦出入口證及報酬手續,能卽時爲客戶提 供服務,學須預約。 池址:九龍獅敦道776-778號恆利商業大厦602室 3-818311-3線

貰

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元



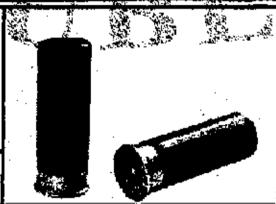
與世界最大摩托車生 產廠——日本本田技 研工業株式會社長期 技術合作之開發新產

●萬事徳左轪12座冷氣收錄機小巴 ●新款本田方燈 CG125、電單車

●全新方燈鈴木 GS125 電單車電控合金鈴

嘉陵 HONDA

HONDA



本號專科:撒廠、開山機、集裝箱、拖車服務。常備用機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車。

正舖地址:新界元朗安寧路89號地下 話:0~780889 0-768641

分店地址:新界上水馬會道102號地下



香港---新加坡總代理:

優點:價錢公道、種類最多、免費送貨、造型美觀、代裝空調、實用贈品、代辦手積 車種:海軍牌十三座客車、救護車、送餐車、殯儀車。振華牌七座小客車。験馬牌十五座客車、四十二座及四十五座旅遊車。丁山牌十三座客車・三用營業車、液 體運輸車,農夫車。東海牌柴油小貨車。天目山牌三輪運輸車。四方牌拖拉楊 。南方牌園藝拖拉機、船型拖拉機 車灌總代理:海寧企業公司地址:香港網羅灣流甸街5-19號京華中心701室

全新麵包車●農夫車●吉普車●轎車¹²²²²⁶中巴●音新大巴_{貨車・自卸車}

直接日本進□*常備現貨・送交文錦渡 ★代辦國產車組裝車★香港買單★國內提貨★

經營組裝及國產汽車●香港買單●國內提貨 現有六座位組裝小客車。●十座位客車和國產日款農夫車

★特價推出 ● 數量有限 ● 定購從速★

23 621570

新全新左軚50鈴3/8噸平板車及冷凍車可零下18度 的左軚豐田,50鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座旅游車本港國內設有維修廠中號服業 十四座-26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務

●吉普車:FJ62LV ・MODEL F豪華八座・22座巴士 | 四方燈 ●平板車:2至10噸TLD54、SBR、SCR、FSR、JCR500 適行汽車服務公司加路連山道九號·電話:5-768687



佳富汽車公司 現貨全新豐田左軾總滙 26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊

回郷平售 3-905655 3-905602

汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 適豐貿易公司 適合建築工地、工廠、酒店、樓房、電影製作、農業、醫院及商塲等使用

翻新後備防音柴油發電機組(現貨供應) 日本三大製造廠:電友、日車及風人牌均備

香港九龍高山道九號地下B舖 翰出功率:30、45、60、73、100、125、175、250、300、350、420、500、600千伏安(KVA 電話:3-837728:337388 電傳:37621SERVO 營業部:九龍旺角洗衣街24號地下 ☎3 7700366 電掛: SERVO AIR 傳文: 3-7210296 陳列地點:新界石崗上村546地段。



BELTONE REXTON

本田

摩托

價特平

8 號三字F5-746132 将版印刷杆尼詩道28 排版印刷杆尼詩道28 排版印刷杆尼詩道28

全新日本五十鈴左軚麵包車及農夫車 現貨特價供應

豪華九座麵包車WFR 11DWL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK\$46,500 合 架 汽 車 有 限 公 司 豪華十二座麵包車WFR 11DBL連原廠冷氣收放機電子鐘小冰箱 HK\$45,500 九四十四里大阪街9-1199 四位 13-330151 長陣九座麺包車WFR 11FVL 1.5噸柴油雙排座農夫車NHR 542LW 免費代送文錦渡

總代理: HK\$45,500 九龍土瓜海木廠街9-11號 電話:3-330151 HK\$36,900 新界元朗合盘路36號A&B地下 電話:0-766276 HK\$49,500 香港灣仔高士打造56-57號地下 電話:5-277221

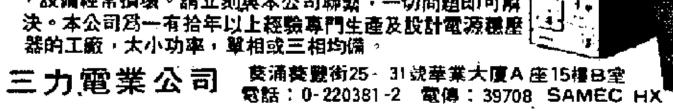


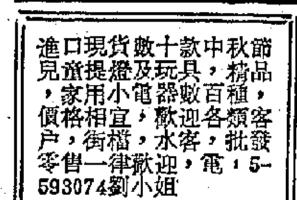
☎ 0~986362

PALM AIR EXCEL日本雲花牌汽車空調機 日本SHOWA散熱網SM 1002C 日本 A6 A4L 蒸發器

清倉特價: 翻新車 SCR480 JCR500 KL560 CK20N 50鈴純正新零件一批

現貨供應: 原庄日本拆車舊車頭、舊零件





代理及安裝:聯誼汽車冷氣公司 地址:香港九龍上瓜海九龍城道179號E地下 電話: 8-7115028 8-7114723 電傳: 52364 GAUTO HX



